

SUPER

LIMPIEZA EN SECO (Dry Cleaning)
TINTORERIA - TREN DE LAVADO
SECCION PLANCHA - PLISADOS
Servicio de Urgencia
Calvo Sotelo, 112 - EL FERROL - Teléf. 3776

EL CORREO

DECANO DE LA PROVINCIA
Fundado en el año 1878

GALLEGO

PRECIO: 2'50 PESETAS
Domingo, 9 de Febrero de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152
TELEFONOS: 4089 y 1388

AÑO LXXXVI

DEPOSITO LEGAL - C 7-185

NUMERO 28.099

SANTIAGO

PREGUNTOIRO, 29
TELEFONOS: 1427 y 1227

IRENE de Holanda se casará con el Príncipe Carlos de Borbón-Parma

Anunciado oficialmente el compromiso matrimonial

MADRID, 8. — Comunicado de Sus Altezas Reales los Condes de Molina:
"Sus Altezas Reales don Javier y doña Magdalena de Borbón-Parma, tienen la dicha de poder participar el compromiso matrimonial de su hijo Carlos, Duque de Madrid, con Su Alteza Real la Princesa doña Irene de los Países Bajos".
Madrid, 8 de Febrero de 1964. — Cifra.

La Princesa renunciará a sus derechos de sucesión al Trono



UTRECH. — La princesa Irene prestando juramento como intérprete de español, ante el presidente del Tribunal de Justicia de Utrecht, Detrás la Reina Juliana y la Princesa Beatriz

Más de seis mil personas vitorearon a los prometidos a su llegada a LA HAYA

MADRID, 8.— A las doce y cuarenta y cinco minutos llegó al aeropuerto de Barajas el Príncipe Bernardo de Holanda, a bordo de un avión de la Real base. El Príncipe permaneció a bordo del aparato.

A las 14.45 horas llegó la Princesa Irene a la pista donde se hallaba el avión, conduciendo un automóvil matriculado 853 F-2 Q Q-03, marca "Alfa Romeo". A su lado iba su novio el Príncipe don Carlos de Borbón-Parma. Al pie de la escalerilla del avión, el Príncipe Bernardo abrazó efusivamente a su hija y ésta, su novio y una hermana de ésta subieron al aparato, donde celebraron una extensa conferencia. El Príncipe Bernardo con la Princesa Irene, el novio de ésta y su hermana, posaron amablemente para los fotógrafos de la prensa española y extranjera y operadores de la Televisión. — Cifra.

REGRESO DE LA PRINCESA A HOLANDA, CON SU PADRE Y SU PROMETIDO

A las 15.45 ha salido del aeropuerto de Barajas el avión real holandés, que se dirige a Amsterdam.

A bordo viajan el Príncipe Bernardo de Holanda su hija la Princesa Irene el Príncipe don Carlos de Borbón Parma y la hermana de éste, Princesa Cecilia. (Cifra)

SOBREVUELA PARIS EL AVION REAL

PARIS, 8.— El avión "Fokker" que conduce a Holanda al Príncipe Bernardo, Princesa Irene y a su prometido ha pasado por la vertical de Ram bouillet a las seis y un minuto de la tarde, hora española. El piloto ha comunicado a



Don Carlos de Borbón-Parma, fotografiado el día que obtuvo el título de paracaidista

las instalaciones Orly que navega a una altura de 5400 metros y que todo iba bien a bordo, esperando aterrizar en el aeródromo de Soesterberg, cerca de La Haya, a las ocho horas españolas. — Efe.

EL JEFE DEL GOBIERNO HOLANDES CONFIRMA EL COMPROMISO MATRIMONIAL

LA HAYA, 8. — El jefe del Gobierno holandés, Dr. Victor Marijnsma, ha confirmado el compromiso matrimonial anunciado ayer.

(Pasa a segunda página)

NUEVO EMBAJADOR DE SUECIA



MADRID.— Carl-Harbert de Bangenstierna nuevo embajador de Suecia que ha presentado sus cartas credenciales ante S.E. el Jefe del Estado en el Palacio de Oriente.— (Foto EUROPA-PRESS).

Don MANUEL AZNAR, Delegado Permanente de España en la ONU

El Ministro de Marina asistirá a la toma de posesión del nuevo Presidente de Venezuela

Ampliación a la Referencia del Consejo de Ministros

MADRID, 8.— (Madrugada) «Lo primero que cabe destacar de la reunión del Consejo celebrada hoy, ha sido el número y la importancia de los nombramientos efectuados», comenzó diciendo el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, al reunirse con los periodistas una vez terminada la reunión ministerial.

Entre ellos, se cuentan el de una embajada extraordinaria, que asistirá a la toma de posesión del nuevo Presidente venezolano la cual estará presidida por el ministro de Marina, Almirante Nieto Antón.

El señor Fraga Iribarne destacó seguidamente, la personalidad del Sr. Doussinaque, que cesa en la Embajada ante la Santa Sede, por jubilación, y es sustituido por el Sr. Garrigues, que tan relevantes servicios prestó en los dos últimos años en Washington. Tras poner de relieve los méritos de los señores Aznar e Ibañez, nuevos em-

(Pasa a segunda página)

Monseñor Slipyi, Arzobispo Mayor



La Sagrada Congregación de las Iglesias Orientales han decretado en Roma que monseñor Josef Slipyi, primado de Ucrania, tiene derecho al rango de Arzobispo Mayor. Este título está reservado únicamente a la Iglesia Oriental y jerárquicamente sigue a los cardenales y patriarcas; es la primera vez que se concede. El arzobispo Slipyi fue puesto en libertad el pasado año después de permanecer 18 años en las cárceles soviéticas. He aquí una fotografía de monseñor Slipyi. — (FOTO: IEL)

«NOS CONOCEMOS DESDE HACE MUCHOS AÑOS»

«Ultimamente y en España se han formatizado las cosas»

Entrevista con don Carlos de Borbón Parma

MADRID, 8.— Don Carlos de Borbón-Parma ha concedido una entrevista exclusiva al director de la Agencia Efe, don Carlos Sentís. La facilitamos a continuación:

Las llamadas telefónicas desde Amsterdam, desde París y desde Londres menudean en el piso, donde el ajetreo llega hasta la cocina. El príncipe don Carlos de Borbón

Parma es muy rápido de concepto y de palabra, y al propio tiempo, de muy clara locución. Hoy está un poco nervioso y no le sobre tiempo, antes de dirigirse a Barajas acompañando a la Princesa Irene de los Países Bajos, que esta terminando de arreglarse en otro piso de la casa. Mientras tanto, le preguntamos al Príncipe.

—¿Cómo SS. AA. han logrado mantener el secreto de sus relaciones hasta hoy mismo?

—No hay como la naturalidad para no levantar sospechas. No tomando las espectaculares precauciones a las que son tan aficionados los artistas de cine, no se suscita la curiosidad. Por otra parte, debo decir que el español es un gran señor, y cuando se le pide que sea discreto lo es a conciencia. Muchos servidores de varias casas de amigos hubieran podido decir lo que en estos momentos trasciende de todo el mundo, pero a ninguno de ellos se le ha ocurrido vender su secreto o su discreción.

(Pasa a segunda página)

ahora se lava con...
Pucho
extra con premios
El amigo de su ropa... ¡y de sus manos!
Miles de pesetas en las pastillas

DESDE EL LUNES 10
EL GRAN SALDO
Rafael y Vicente
TODO NUEVO

ESPEJO CONCAVO

* Obligaba a su esposa a usar 'cinturón de castidad'

ROMA, 8. — Humberto Valentini de 36 años de edad obrero de la localidad de Millesimo, de la región de Savona, ha sido detenido a consecuencia de una denuncia presentada por su esposa la cual presentaba lesiones a causa del cinturón de castidad de medieval memoria que su esposo la obliga a usar. El detenido ha confesado su delito justificándolo por sus dudas sobre la fidelidad de su esposa a la que obligaba al uso del cinturón construido por él mismo a base de cuero y hierro con el cual quedaba a salvo su honor siguiendo el ejemplo de los caballeros medievales. Pese a sus argumentaciones el juez ha ordenado el ingreso en prisión de Humberto. (Efe).

* Una sevillana [de 116 años!

Aficionada a los dulces y fumadora habitual

SEVILLA, 8. — Posiblemente, la persona más anciana de España habita en Villamanrique de la Condesa, de esta provincia; se trata de doña Candelaria Campos Flores, que el 22 de enero último cumplió 116 años de edad. Nació en Villaverde del Río, también de la provincia de Sevilla. Tuvo un hijo, y en la actualidad cuenta con 5 nietos, 24 bisnietos y 13 tataranietos. Vive actualmente con una nieta de 46 años, y su estado es bastante aceptable, dándose la particularidad en esta anciana, muy aficionada a los dulces, de que es una fumadora habitual. — Cifra.

* La Vuelta a Mallorca, en camello

El rumiante se muere de añoranza del desierto

PALMA DE MALLORCA, 8. — El crítico Miguel Vidal, que recorrió la isla a lomos de la joroba del camello, ha fallecido hoy a consecuencia de haberse resquebrajado completamente. Hoy, en el pueblito de Daya, el rumiante se está muriendo, afectado de una grave enfermedad o de añoranza del desierto y se desahoga de poder salir. El pintor Gustavo y el escritor Miguel Vidal, que recorrieron la isla a lomos de la joroba del camello, habían hecho ya 440 kilómetros y pasado 44 pueblos. Para completar el recorrido sólo faltaban cinco pueblos. Ambos se encuentran muy afectados y han manifestado que, de todos modos, terminarán la vuelta a Mallorca, pero en coche o en moto. (Cifra).

* El tabaco y la salud

10 millones de dólares para investigar su relación

CHICAGO, 8. — Seis de los mayores fabricantes de cigarrillos de los Estados Unidos han acordado asignar a la Asociación Médica Norteamericana la cantidad de 10 millones de dólares, para que se encargue de llevar a cabo investigaciones en torno a la relación del tabaco con la salud. Una comisión federal nombrada por el Gobierno en el pasado mes señaló que el tabaco es motivo principal del cáncer de pulmón y que tiene relación con otras enfermedades. La comisión pidió la adopción de medidas para remediar la situación. — Efe.

* Matrimonio con once hijos solteros

LA UNION, (Murcia), 8. — Un matrimonio con once hijos solteros viven en Santiago de la Ribera. La prolija familia ganó un premio nacional de natalidad el año 1962; pues además de estos once hijos tuvieron cinco más que murieron de corta edad. El mayor de ellos tiene 23 años y el menor, 13; ninguno de ellos son mellizos. El padre, D. Enrique Téllez, de 55 años, natural de Málaga, es propietario de un negocio de aviación y presta sus servicios en la Academia General del Aire de San Javier. Se casó a los veintiséis años y su esposa doña Teresa Asabina Arroyo, contraída nupcias a los 16. — (Cifra).

* Ciento tres años cumplió la mujer más anciana de Navarra

PAMPLONA, 8. — Hoy ha cumplido ciento tres años de edad, doña Leonor Enciso Frago, vecina de Buzuel, considerada como la más anciana de Navarra. Tiene siete hijas, sesenta y tres nietos, setenta y ocho bisnietos y siete tataranietos. Hasta hace poco tiempo realizaba sus labores ordinarias, y si ha dejado de trabajar ha sido por no permitírsele sus familiares. Doña Leonor, que goza de buena salud, ha sido objeto de un afectuoso homenaje por parte de las autoridades de dicha villa navarra. — Cifra.

* Aventurada opinión No es de Goya el retrato del Duque de Wellington

LONDRES, 8. — Realmente no es obra de Goya el retrato del Duque de Wellington, robado en 1961 del Museo londinense «National Gallery»; según ha declarado ayer en una entrevista la televisada sir Gerald Kelly, antiguo presidente de la academia Sin embargo, sir Philip Hendy, director de la «National Gallery» ha reaccionado ante tal asombrosa manifestación, diciendo: «Las declaraciones de sir Gerald no tienen mucha importancia». — (Efe).

FINECIMIENTO DEL PROFESOR KRETSCHMER

RUBINGA (Alemania), 8. — El profesor Ernst Kretschmer, conocido por su obra «Lehrbuch der Anthropologie», falleció ayer a los 75 años de edad. Sus estudios y trabajos han ejercido gran influencia en la psicología y la criminología. (Efe).

IRENE de Holanda se casará con el Príncipe de Borbón-Parma

(Viene de primera página)

En, ha confirmado en esta ciudad el compromiso matrimonial de la princesa Irene con el príncipe Hugo Carlos de Borbón-Parma. Añadió que los informes procedentes de París y Madrid en los que se decía que la princesa se casaría con el príncipe Hugo Carlos, de 33 años de edad, señalaban "la persona correcta".

No obstante —agregó— que no se hará ningún anuncio oficial en la Corte hasta que regrese la princesa que se encuentra actualmente en España. — Efe.

CONFIRMADO EL COMPROMISO EN PARÍS

PARIS, 8. — La princesa Irene de los Países Bajos contraerá matrimonio con el príncipe Carlos de Borbón y Parma, hijo del príncipe Javier de Borbón - Parma, según han confirmado los miembros de esta última familia en París.

Los citados parientes del príncipe Javier de Borbón han declarado que el anuncio del compromiso matrimonial será hecho público en breve, probablemente en el día de hoy. También han confirmado que el noviazgo de la princesa Irene con el príncipe Carlos era muy bien conocido por ellos y que había sido mantenido en secreto por razones obvias. — Efe.

LOS PADRES DE DON CARLOS, A LISBOA

MADRID, 8. — SS. AA. RR. don Javier y doña Magdalena de Borbón, padres de don Carlos de Borbón-Parma, han salido en avión en dirección a Lisboa. — Cifra.

LOS PROMETIDOS EN HOLANDA

LA HAYA, 8. — El avión que conduce a Holanda al Príncipe Bernardo, a la Princesa Irene y a su prometido ha llegado al aeropuerto de Soesterberg a las ocho menos dos minutos de la tarde —hora española.

LA REINA JULIANA ACUDIO A RECIBIR A LOS NOVIOS

SOESTERBERG (Holanda), 8. — La Reina Juliana, la Princesa heredera Beatriz y la princesa Margriet esperaban en el aeropuerto de Soesterberg la llegada del avión de los novios que conducía a Holanda a la princesa Irene y a su prometido.

Una hora antes de la llegada prevista del avión, una enorme muchedumbre se había congregado en los alrededores del aeropuerto, situado a pocos kilómetros del Palacio Real. La Policía de Baarn, localidad de la que depende el aeródromo, había colocado previamente barreras a lo largo de las carreteras que conducen al palacio, con objeto de evitar embotellamientos.

Las cámaras de Televisión se habían situado en batería en el aeropuerto y en las inmediaciones del palacio con el fin de transmitir en directo al pueblo holandés las imágenes de la llegada de la Princesa y su prometido.

En el palacio real reina una febril actividad. Los lacayos y demás personal de Palacio van y vienen de un sitio para otro y a través de las ventanas pueden apreciarse sus siluetas desplazándose con rapidez.

Han sido enviados refuerzos de gendarmería para ayudar a la policía local a contener a la muchedumbre que continúa afluyendo a los alrededores del Palacio. (Efe).

INMEDIATO ANUNCIO OFICIAL

LA HAYA, 8. — La Princesa Irene anunciará su compromiso matrimonial hacia medianoche de hoy, declaró una fuente autorizada en esta capital.

«Luego habrá que esperar comunicados formales», declaró también y añadió: «En primer lugar ha de ser informado el Parlamento».

Esta declaración autorizada fue transmitida a la nación por un comentarista de la televisión que citó a «una fuente plenamente autorizada». (Efe).

BIENVENIDA A LA PRINCESA IRENE Y A SU PROMETIDO

LA HAYA, 8. — Poco después de aterrizar el avión en el aeropuerto de Soesterberg, la Reina Juliana, acompañada por la Princesa Beatriz, heredera del Trono, y sus hermanas las princesas Margriet y Cristina, han acudido a dar la bienvenida a la Princesa Irene y a su prometido el Príncipe Carlos de Borbón-Parma, así como a la hermana de éste, Princesa Cecilia de Borbón-Parma y al príncipe Bernardo de Holanda. También han acudido al aeropuerto el presidente y vicepresidente del Gobierno y los ministros de Justicia y del Interior así como numerosos dignatarios de la corte.

El cortejo real se ha dirigido inmediatamente hacia el Palacio de Soestdijk, a donde ha tardado en llegar ocho minutos. Una entusiasta muchedumbre, que ha rodeado los cordones de Policía, vitorea a la Princesa y a su prometido, lanzando vivas y saludando entusiastamente a la pareja. El tráfico ha experimentado numerosos embotellamientos en las inmediaciones del palacio y la Policía se ha visto precisada a abrir paso al cortejo. — (Efe).

Don José María Valiente manifestó que el Príncipe don Carlos volvería a España antes del próximo miércoles y que el enlace matrimonial se verificará a finales de abril o primeros de mayo. A preguntas de los periodistas, el señor Valiente afirmó que a decisión de la Princesa Irene de abrazar la Religión Católica había tenido una larga gestación espiritual y, desde luego, era muy anterior a sus relaciones con el

RENUNCIARA A SUS DERECHOS DE SUCESION AL TRONO, LA PRINCESA IRENE

LA HAYA, 8. — La princesa Irene renunciará a sus derechos de sucesión al Trono de Holanda, se informa de buena fuente. Se pone de relieve que no pedirá al Parlamento que se apruebe su matrimonio, según informa la agencia "France Presse". — Efe.

UNAS SEIS MIL PERSONAS RECIBEN CON VIVAS A LOS PROMETIDOS

LA HAYA, 8. — Grupos de personas han estado aguardando ante el Palacio Real la llegada a él de la princesa Irene desde seis horas antes de que ella regresara a la mansión de sus mayores.

Esas gentes prorrumpieron en gritos de júbilo cuando vieron el automóvil de la Reina que regresaba del aeropuerto; algunas personas gritaban «¡viva!, ¡viva!, ¡viva!», pero la mayoría daba vitores en holandés; constantemente se oía, coreado, el grito de «¡hurra!». Asimismo, fueron constantes las salvas de aplausos.

El príncipe Bernardo, Margriet y Cristina fueron acogidos también con algunas salvas de aplausos; pero el grueso de estos aplausos, de estos vitores, de este emocionado entusiasmo del pueblo que se manifestaba así iba, indudablemente, dedicado a la princesa Irene, que ofrecía su amplia sonrisa a la multitud desde el asiento trasero del auto, donde iba sentada al lado de su prometido, el príncipe Carlos de Borbón-Parma.

La reina Juliana aparecía con el semblante radiante de satisfacción; de alegría; parecía rejuvenecida.

Los coches del cortejo real fueron, llegado un momento, completamente rodeados por el público, que pretendía acercarse más y más a ellos; la policía militar, que hacía inauditos esfuerzos por dominar la situación, se vio desbordada, y perdió, por completo el control de la situación. La espontánea manifestación del pueblo se hizo aun más sentida, más patente cuando los automóviles tuvieron que ampujar la marcha y las gentes pudieron contemplar a sus anchas a los ocupantes. La Policía militar, reagrupándose, trató de abrir un camino entre el apretado gentío; pero todos los esfuerzos de unos ciento cincuenta policías militares resultaron vanos. Veinte minutos después de este alboroto de entusiasmo popular —y todavía sin que se sepa cómo—, la princesa Irene, el príncipe Carlos, la soberana de los Países Bajos y los demás miembros del cortejo entraron por las puertas de Palacio. Un cabo de la Policía militar, con los nervios rotos, se refugió detrás de un árbol y rompió a llorar. Su sistema nervioso había sufrido crisis en su inútil e incruenta lucha con la muchedumbre.

Inmediatamente después, la gente se lanzó en tromba por las puertas de Palacio. Nuevamente, el cordón de la Policía militar fue arrollado. La corriente humana irrumpió en los cuidados jardines que quedan frente al edificio real. La hierba tupida, el «ray-grass» de un intenso verdor, era pisoteada por centenares y centenares de personas. Algunos grupos comenzaron a entonar canciones patrióticas neerlandesas. En un momento de alegría colectiva, las gentes vitoreaban a cada coche que entraba, incluida una furgoneta de la televisión holandesa.

Según un policía, la «limousine» real ha sufrido desperfectos que importarán algunos millares de florines en su reparación.

Se ha calculado en más de seis mil personas las que han acudido a dar esta entusiasta bienvenida a la princesa Irene y a su novio, el príncipe Carlos de Borbón-Parma. Un miembro de la Corte, ante esta demostración de fervor popular, ha manifestado ante los periodistas, sin dar a sus palabras carácter oficial:

«El pueblo holandés ha otorgado al príncipe Carlos una bienvenida de corazón».

La Princesa Irene y su prometido aparecieron poco después en el balcón del Palacio donde recibieron grandes ovaciones. — Efe.

DON CARLOS REGRESARA ANTES DEL MIÉRCOLES A MADRID

MADRID, 8. — Don José María Valiente ha recibido esta tarde a los representantes de la Prensa, para hacer público comunicado del compromiso matrimonial.

Don Manuel Aznar...

(Viene de primera página) bajadores en las Naciones Unidas y Marruecos señaló que este es el comienzo de una combinación diplomática, que se seguirá próximamente.

Destacó, también, los nombramientos del nuevo magistrado del Tribunal Supremo don José María Pérez Sánchez, y del director de Minas y Combustible, don Joaquín Targhetta Arriola, y pasó a destacar la importancia del decreto por el que se aprueba la ley articulada de funcionarios civiles del Estado, cuyas bases fueron ya sancionadas por las Cortes Españolas. La presidencia del Gobierno llevó también otro decreto, por el que se dan normas para la liquidación del tribunal de masonería y comunismo, que ya quedó suprimido al constituirse recientemente el tribunal de Orden Público.

El ministro de la Vivienda, llevó otro importante decreto sobre reglamentación de edificación forzosa y registro municipal de solares, lo que permitirá el máximo control para evitar la especulación ya que en algunos casos podrá ser declarada la edificación forzosa.

El Ministro Secretario General del Movimiento llevó un informe sobre la convocatoria del III Congreso Nacional Sindical, que se celebrará seguramente en el próximo mes de marzo.

El Consejo aprobó también un decreto del Ministerio de Información y Turismo, por el que se fija el plan de obras de la Subsecretaría de Turismo para el biénio de 1964-65. Comprende una serie de nuevos paradores, campos de golf y hosterías, dos «camping» de nivel especial en las Lagunas de Ruidera y en las cercanías de Aranjuez, y varias reformas y ampliaciones de paradores ya existentes. También informó de que el aumento registrado por el número de turistas llegados a España en el mes de enero de 1964 ha superado en un treinta y cinco por ciento la cifra del mismo mes del año anterior.

El Ministro de Industria informó al Consejo de que la producción de fertilizantes en 1963 ha superado en un veintidós por ciento a la del año anterior. También presentó otro informe sobre la expansión en la producción de automóviles de turismo en el año anterior, en el que llegó a ser de setenta y siete mil unidades. Está previsto que este número llegará en 1964 a la cifra de ciento doce mil, y continuará la línea de baja en los próximos.

El Ministro estuvo acompañado durante su reunión con los periodistas por los directores generales de Información Diplomática y Prensa, señores Martín Gamero y Jiménez Quiñez.

'Nos conocemos'

(Viene de primera página)

«Cuando se conocieron ustedes y dónde se han visto más?»

«Nos conocemos desde hace muchos años. Y nos habíamos visto en distintos lugares de Europa, pero no ha sido hasta últimamente, y en España, cuando se han formalizado las cosas».

Nos hemos visto sobre todo en Madrid y en Cataluña. Y, recientemente, en la montaña del Montseny, tan retirado del mundanal ruido y tan bella.

«¿Cuándo piensan SS. AA. casarse?»

«Dependerá de las conversaciones que tenga con la familia real holandesa. Yo también iré a Holanda, y, como es natural, será allí donde se fijará todo».

«¿Conoce S. A. Holanda?»

«La conozco bastante bien. Y me ha impresionado siempre en los holandeses su magnífico espíritu patriótico, y su amplitud de miras y el valor que tiene allí la palabra dada y la honradez».

En este momento de la conversación, entra la Princesa Irene, ya con el abrigo puesto, para dirigirse al aeródromo. El Príncipe don Carlos de Borbón-Parma me la presenta y le ruega que se quite el abrigo, para poder obtener una fotografía, que será inmediatamente entregada a la red mundial de Unifax, para que llegue a los Países Bajos, todavía a la hora de la sobremesa, junto con la noticia, que si no es todavía oficial, es ya definitiva, acerca del sensacional noviazgo que constituye hoy la gran noticia mundial. CARLOS SENTIS.

Príncipe Carlos. Recordó que la madre del Príncipe Bernardo era también católica y que los grupos católicos tienen una extraordinaria importancia en Holanda.

Terminó diciendo que la comunicación a las Cortes de Europa del compromiso matrimonial se hará oficialmente mañana, por don Javier de Borbón. — Cifra.

LA TELEVISION NO HUBO IMAGENES EN LA HAYA

MILLONES de holandeses, con los ojos fijados sobre las pantallas de sus televisores para ver la llegada esta noche de la Princesa Irene y de su prometido, el Príncipe Carlos de Borbón Parma, quedaron sorprendidos viendo la pantalla negra.

El sonido continuaba. Un locutor fué oído que decía en la aglomeración fuera del Palacio Real: «Solo una cámara está todavía intacta. Centenares de personas están invadiendo el jardín del Palacio», Efe.

LA PRINCESA IRENE INFORMO PERSONALMENTE AL PAPA DE SU CONVERSION

CIUDAD DEL VATICANO, 8. —

Datos biográficos de la Princesa Irene

Nació en Bearn el 5 de agosto de 1939 Recientemente obtuvo el título de intérprete traductor de español

S. A. R. Doña Irene, Princesa de los Países Bajos, Princesa de Orange-Nassau y de Lippe-Biesterfeld, nació en el Palacio Real de Soestdijk, en Bearn, el 5 de agosto de 1939. Es la hija segunda de Su Majestad la Reina de los Países Bajos y de Lippe-Biesterfeld.

Contaba la Princesa menos de un año cuando la Familia Real holandesa se vio obligada a trasladarse a Inglaterra, donde transcurrieron los primeros tiempos de la emigración. La Reina Guillermina, abuela de la Princesa, permaneció en aquel país, mientras la entonces Princesa Heredera Juliana y sus hijas, las princesas Beatriz e Irene, marcharon al Canadá. Allí permanecieron hasta el desembarco aliado y la liberación de Holanda, en la primavera de 1945, momento en que la Familia Real holandesa regresó a su país, siendo entusiastamente recibida por su pueblo.

Cumplió la Princesa Irene su sexto aniversario ya en Soestdijk, en una gran fiesta de la juventud holandesa. Educada, como su hermana, en medio de una gran sencillez y en estrecho contacto con su pueblo, la Princesa asistió como alumna más a la escuela primaria de Herkplaats en la ciudad de Bithoven, no lejos de Soestdijk. Posteriormente pasó a otra escuela de Bearn, dependiente del Liceo de aquella localidad, donde cursó el Bachillerato. Desde muy temprana edad, ha demostrado gran habilidad para el aprendizaje de idiomas, además de francés, adquiriendo después la perfecta posesión del alemán.

Terminados sus estudios de Derecho, la Princesa se dedicó intensamente al estudio del idioma castellano en la Escuela Oficial de Intérpretes, donde, recientemente, como es sabido, obtuvo brillantemente el título de intérprete traductor de español, habiendo prestado el oportuno juramento ante el Tribunal de Utrecht.

La Princesa Irene tiene gran afición por la música clásica y también por el folklore hispanoamericano en general. Otros deportes practicados por S. A. son la natación y la navegación a vela. Se interesa por todas las manifestaciones artísticas, especialmente la escultura y la pintura. En Madrid ha visitado detenidamente el Museo de Prado.

Ha recorrido, en frecuentes viajes, la mayoría de los países de Europa y América.

Indulto para infractores de normas de reclutamiento

MADRID, 8. — Por un decreto de la Presidencia del Gobierno, que publicará el próximo lunes el «Boletín Oficial del Estado», se establece el indulto para infractores de normas de reclutamiento.

Se concede indulto total de las sanciones correspondientes a los prófugos así declarados con arreglo a los preceptos del Reglamento Provisional para el Reclutamiento y Reemplazo de Marinería de la Armada, así como del Reglamento para su aplicación.

Igualmente se indulta de las responsabilidades en que hayan podido incurrir los inductores, auxiliares, encubridores o cómplices de los prófugos.

Los prófugos a quienes se apliquen los beneficios de indulto que darán exentos de la obligación a

la Princesa Irene informó personalmente al Papa Pablo VI de su conversión durante una visita de último, declaró una alta fuente vaticana esta noche.

La fuente declaró que la visita se celebró durante el Concilio Ecuménico, pero no dio la fecha exacta. El Concilio se prolongó del 29 de septiembre al 4 de diciembre, de modo que la visita de la Princesa pudo ser muy bien en octubre o noviembre.

La Princesa dijo la fuente que el Papa «como un simple gesto de personas de alto rango que se convierten al Catolicismo, dijo la fuente».

Tales visitas son excepcionales y generalmente breves. Pero entonces se trató del compromiso de Carlos de Borbón Parma.

También dijo la fuente que la segunda heredera de la Corona holandesa se convirtió al catolicismo en junio último.

Aunque las relaciones diplomáticas entre Holanda y el Vaticano son muy buenas, ningún miembro de la familia real holandesa se entrevistó con un Papa desde hace por lo menos cien años. — Efe.

se ha entrenado con frecuencia y ha tomado parte en diversas competiciones. Otro de los deportes predilectos de la Princesa Irene es la equitación, que comenzó a practicar desde niña. Varias veces tomó parte en el campeonato encuadrada en el equipo juvenil holandés y ha obtenido notables éxitos.

Concluida su estancia en Suiza se matriculó en la Facultad de Letras de la Universidad de Utrecht, especializándose en las ramas de Derecho Holandés y Derecho Internacional. Sus preferencias se inclinaron además, hacia la Etnología, la Geografía Social de América Española y el idioma castellano y alternó estos estudios con los de Derecho.

Los cuatro años que pasó en Utrecht vivió con la mayor sencillez, compartiendo un apartamento con una íntima amiga, haciendo la misma vida que los demás estudiantes y conviviendo con ellos sus problemas e inquietudes. En esta época fué elegida presidenta del Club Universitario de Arte Dramático. Desarrolló una gran actividad en este Club y tomó parte en las representaciones.

Terminados sus estudios de Derecho, la Princesa se dedicó intensamente al estudio del idioma castellano en la Escuela Oficial de Intérpretes, donde, recientemente, como es sabido, obtuvo brillantemente el título de intérprete traductor de español, habiendo prestado el oportuno juramento ante el Tribunal de Utrecht.

La Princesa Irene tiene gran afición por la música clásica y también por el folklore hispanoamericano en general. Otros deportes practicados por S. A. son la natación y la navegación a vela. Se interesa por todas las manifestaciones artísticas, especialmente la escultura y la pintura. En Madrid ha visitado detenidamente el Museo de Prado.

Ha recorrido, en frecuentes viajes, la mayoría de los países de Europa y América.

prestar servicio en filas cuando hayan nacido antes de primero de mayo de 1935. Los de los reemplazos posteriores hasta el día 31 de 1962 inclusive, a quienes se otorga los beneficios de indulto, podrán optar, si se encuentran en el extranjero, por acogerse a los efectos contenidos en la ley de 20 de diciembre de 1958, o efectuar su presentación en filas para permanecer en ellas el mismo tiempo que los de su reemplazo y situación. Si se encuentran en España, deberán de prestar necesariamente este servicio en las condiciones expresadas.

Igualmente se concede indulto de las sanciones impuestas por haber dejado de pasar la revista anual, o cambiado de residencia, sin dar el debido conocimiento, así como de otras sanciones que se especifican. — Cifra.

MEDIO MILLON DE JAPONESES TOCAN LA GUITARRA

ISAMU SAITO SE ARRANCA POR BULERIAS



Isamu Saito ensaya en la guitarra. Es el único japonés que interpreta alres flamencos. — (Foto EUROPA PRESS)

(María Teresa DOLSET escribe este reportaje E. P. para EL CORREO GALLEGO) Isamu Saito es un japonés de treinta y dos años que ha venido a España a perfeccionar sus conocimientos de guitarra. Es el único japonés que se arranca por bulerías y pelateras. Domina la

técnica del flamenco con el aire y la gracia de un consumado maestro gitano. De pequeña estatura, viste un traje europeo negro. Los pies los tiene calzados con unas sandalias de madera, típicamente orientales. —En el Japón existe una gran afición por la guitarra. Los con-

ciertos que allí han dado los grandes guitarristas españoles han contribuido grandemente a popularizar este instrumento. Alrededor de medio millón de japoneses tocan la guitarra. Y son muchas las rondallas profesionales que dan conciertos de música clásica.

Isamu Saito habla el castellano muy despacio y con gran dificultad. Los seis meses que lleva en España le han servido para dominar las técnicas del flamenco, pero no el idioma. Con bastante frecuencia mira el diccionario de japonés-español que hay encima de la mesa.

UN INSTRUMENTO DE CUATROCIENTOS AÑOS

—España es el país de la guitarra, por eso he venido aquí a perfeccionarla. En Santiago de Compostela seguí un curso de un mes que tenía como profesor a Andrés Segovia. Ahora doy clase con Narciso Cepes, aquí en Madrid.

—¿Cuánto tiempo hace que toca la guitarra? —Quince años. En Tokio he fundado una escuela de guitarra que ya cuenta con trescientos alumnos.

La habitación de Isamu Saito tiene algo de oriental y de tienda de instrumentos musicales. En la repisa de la chimenea hay varias flautas japonesas y en las paredes algunos carteles y banderines del Japón. Tres guitarras de cámara reluciente y brillante, ocupan un rincón de la habitación. Sobre la mesa un violín y unajeamán, el instrumento con el que las geshus acompañan sus bailes y sus canciones. El sofá está totalmente ocupado por un raro instrumento. Parece un tronco de madera partido longitudinalmente y con unas cuerdas de seda blanca.

—Es el koto, uno de los instrumentos que más tradición tienen en mi país y también de los más antiguos. Se creó hace cuatrocientos años. Con él sólo se puede interpretar música clásica, pero oriental, porque nuestra escala musical tiene cinco tonos, mientras que la occidental tiene siete.

Isamu Saito pone el koto en el suelo y se sienta detrás del instrumento, sobre los talones. Del bolsillo saca unas anillas de plástico verde adosadas a unos pequeños rectángulos blancos que se los pone en las yemas de los dedos.

—Esto se llama sumek y está hecho con marfil de colmillo de elefante.

Isamu pulsa las cuerdas y el tintineo alegre de "Flor de cerezo" invade la habitación.

CIEN CONCIERTOS DE FLAMENCO

—¿Qué instrumento prefiere tocar? —La guitarra, sin duda alguna, que además es el instrumento más completo, pues con éstos solamente se puede acompañar.

—¿Qué actividades tiene en España? —Aparte de las clases de guitarra, me dedico a escribir música que vendo aquí en España. También hago arreglos para las casas musicales españolas, de música japonesa.

—¿Qué proyectos tiene? —A mediados de febrero me marché a mi país donde tengo un contrato de cien conciertos por todo el Japón. Serán exclusivamente de flamenco, que allí tiene mucho éxito.

—¿Dónde lo ha aprendido? —Aquí, en España. Conocía

mente, en Granada, con un maestro gitano. El flamenco es lo que más me gusta tocar. Tiene una riqueza y un ritmo extraordinarios.

—Isamu se levanta y coge una guitarra y empieza a tocar una "media granatina".

—Por ahora soy el único japonés que toca flamenco. En mi país gusta mucho, pero mis compatriotas no están todavía preparados para comprenderlo. En esta gira que voy a hacer, quiero llevar a los japoneses el verdadero espíritu flamenco.

—¿Tiene algún otro proyecto? —Voy a escribir un libro sobre guitarra flamenca, para los que quieran aprenderla. Ya he escrito otros dos sobre la interpretación de la música clásica en la guitarra.

—¿Ha obtenido algún premio? —En 1957 obtuve el primer premio de guitarra en Tokio, concedido por la Embajada de España en Japón.

«PUBILLAS» DE CATALUNA



BARCELONA.— Las vencedoras en el concurso «Pubilla de Cataluña», que organiza «Solidaridad Nacional», han visitado el club que una organización comercial tiene instalado cerca de la plaza de Cataluña. En la foto un momento de la visita.— Foto Europa Press)

Carta de El Cairo

LA MODERNA HISTORIA DE EGIPTO, RESUMIDA EN UN

SORPRENDENTE ESPECTACULO DE TEATRO Y BALLET

EGIPTO. — Por iniciativa directa e impulso del Dr. Abdel Qader Hatem, ministro de Cultura y Orientación Nacional de la República Árabe Unida, ha tomado forma y realidad uno de los más importantes conjuntos culturales y artísticos del momento. Se trata del espectáculo denominado «Noche grandiosa» que diariamente está presentando la televisión de El Cairo con un éxito excepcional. Es un espectáculo mixto de ballet y teatro, en el cual aparece resumida la historia de Egipto desde que comenzó a proyectarse el Canal de Suez hasta la revolución de 1952. Lo más valioso de este espectáculo está en su cuidadosa y armoniosa combinación de lo que fue lo más esencial, característico de una época o de un acontecimiento; con sus expresiones plásticas por gestos de comedia y drama, de

música y danza. El espectáculo es una sucesión de cuadros, que recogen etapas sucesivas, desde las fiestas dadas para la inauguración del Canal de Suez; el ballet de la revolución del año 1919 que es una maravilla de organización de diversos grupos a la vez; y sobre todo el ballet apoteósico de la revolución de julio 1952 con su desfile militar que, llevando la banda a la cabeza atraviesa (entre aplausos delirantes) el local del teatro del referido espectáculo televisado y cara al público.

SIGNIFICADO CULTURAL Y ESPIRITUAL DE LAS NOCHES DEL MES DEL RAMADAN

Desde hace ya bastantes años todos los visitantes y los residentes extranjeros en la capital de la R.A.U. sienten un interés evidente por los aspectos externos y

espectaculares que ofrecen los barrios, especialmente los más monumentales y los de vida popular más intensa durante las noches del mes islámico del Ramadán. Sabido es que como durante el día los musulmanes practican un ayuno severo y estricto; por las noches hacen largas veladas, y se divierten juntos al aire libre; mientras los cafés están llenos, los alminares de las mezquitas se iluminan con reflectores de colores; y por las calles desfilan cortejos infantiles que van cantando himnos tradicionales, mientras llevan en las manos farolillos encendidos.

Hay también en las plazas de los barrios extremos espectáculos teatrales y circense al aire libre.

Pero todo este pintoresquismo turístico, sólo refleja las formas externas más superficiales del significado a la vez cultural y espiritual, que es la esencia del ac-

tua mes islámico religioso. El principal objeto del Ramadán es reavivar y desarrollar entre los musulmanes los impulsos de comunidad unión y cordialidad. Durante el Ramadán deben olvidarse los resentimientos y tender siempre al perdón. El deseo general es que todo el mes constituya como una especie de oasis donde se descansa (en lo posible) de las pasiones y conflicto de la vida. Así las reuniones nocturnas en las mezquitas, en las viviendas, y los establecimientos callejeros tienen sobre todo intenciones de fraternización.

LA RAU Y EL DESARROLLO CULTURAL AFRICANO

Los dirigentes y los técnicos universitarios de la R.A.U. conceden una atención creciente al desarrollo cada día más importante de la enseñanza superior en todo el continente africano; así como a las posibilidades que tiene la RAU para ocupar dentro de ella el papel más destacado. Sobre esta cuestión, y sus perspectivas de aplicación progresiva constituye un punto de partida fundamental el informe elaborado por el doctor Ali Cheilo Rector de la Universidad de Alejandría, que en los finales del pasado año asistió a un Congreso de Rectores de las Universidades del Continente El Dr. Ali Cheilo, hace constar que actualmente el número de estudiantes universitarios dentro de

Africa en general asciende a un poco más de 195.000. De ellos hay 1.350.000 en las Universidades de países del lado africano mediterráneo, y de ellos 120.000 frecuentan las Universidades de la RAU. En Africa Central el efectivo actual no pasa de 31.000, además de los cuales otros 12.000 alumnos centroafricanos siguen cursos en Universidades de Europa Occidental. Para un futuro inmediato el total de alumnos de las Universidades de la R.A.U. Marruecos, Argelia y Tunicia llegará a los 250.000. En cuanto al total del Africa Central o tropical se cree que subirá a 328.000 lo cual exigirá un profesorado de lo menos 19.000 expertos. La R.A.U. es indudablemente el país africano que posee el conjunto de Universidades más completo y preparado; por lo cual puede ayudar y orientar a los demás.

UN CENTRO DE ENSEÑANZA DE AVIACION CIVIL PARA TODO ORIENTE MEDIO

Desde el corriente mes de enero ha comenzado a funcionar efectivamente en El Cairo el centro regional de aviación civil para todo el Oriente Medio, centro que ha sido creado y funcionará en vista de un acuerdo especial del gobierno de la R.A.U. con las agencias especializadas de la ONU. Así el referido centro servirá para formar expertos aéreos en todos los países del Mediterráneo Oriental. El cuadro técnico constará de siete especialidades, y ha comenzado a actuar con una primera promoción de trescientos alumnos.

VENTANA AL MUNDO

Por PANURGO

IV.- La independencia de GHANA «se debe a HITLER»

La política exterior norteamericana está experimentando estos días duros embates en distintos lugares del hemisferio occidental, del mundo árabe y del continente negro; y también en Europa, aunque en menor grado. Por lo que afecta al Mediterráneo europeo, Chipre constituye un exponente de desconfianza hacia los Estados Unidos; en efecto, el Presidente chipriota, arzobispo Makarios, acaba de poner de manifiesto que, aun cuando admite, en principio, el envío de fuerzas internacionales de la OTAN para garantizar el orden en la isla, sin embargo, se opone rotundamente a que en ellas figuren norteamericanos. Centrándonos en el Africa negra, tomamos como piedra toque a Ghana, a la que estamos dedicando varios trabajos para intentar perfilar, por analogía lo que sucede en el inmenso escenario en el que, todavía, la selva de una tónica que le hace djerir totalmente del mundo occidental.

«Esto no es Cuba, esto no es Panamá», según Angel Zúñiga comienza desde Nueva York, rezaban así las pancartas que llevaban los indígenas de Ghana, en manifestaciones antinorteamericanas realizadas en Acra, hace tres o cuatro días. Indudablemente, los yanquis están dando pruebas de una notoria incompetencia en los asuntos africanos, pues lo único que están consiguiendo es la siembra de lobas hacia su presencia, no precisamente por la sustitución que pueden encarnar para los negros los hombres blancos, sino porque son norteamericanos, y, por tanto, portadores de un neolonialismo, tan nefaroso como el que años atrás abían las potencias europeas, aunque de cuño distinto basado aquí en una intromisión de los asuntos de estos países, al socaire de una ayuda económica.

Cuenta un escritor de color que la independencia de los pueblos africanos se debe a Hitler. Esta paradoja muy propagada entre los dirigentes negros la explica así la obra «Nationalism africano» (Arise Nationalism), editada originalmente por «Oxford University Press» y traducida por Fondo de Cultura Económica de México, de la que es autor Ndobahinji Sithele. «Durante la guerra los rotencas aliados enseñaron a los pueblos sometidos (que sumaban millones) que no era sólo Alemania dominara a otros pueblos. Enseñaron a los pueblos sometidos a luchar y a morir por la libertad, antes que ser subyugados por Hitler. Los pueblos sometidos aprendieron bien la lección y respondieron rápidamente; lucharon, soportaron penas y fatigas y murieron bravamente. En el transcurso de la guerra, los oficiales ingleses dieron a los africanos que se incorporaron a las fuerzas armadas una extensa enseñanza sobre la guerra contra los nazis. Y los ingleses predicadamente, todas las potencias aliadas imitaron el ejemplo. El relato siguiente es el más reciente de

titud del africano y de los demás pueblos sometidos.

«¡Muera Hitler! ¡Abajo Hitler!», decía el oficial inglés.

«¿Qué tiene de malo Hitler?», le preguntaba entonces el africano.

«Quiere dominar todo el mundo», decía el oficial inglés.

«¿Y qué hal de malo en eso?», «Es alemán, sabes», decía el oficial inglés tratando de apelar sutilmente a la conciencia tribal del africano.

«¿Y qué tiene de malo que sea alemán?»

«Mira —decía el oficial inglés tratando de explicar la cuestión de manera que la pudiera entender la mente del africano—, no es bueno que una tribu domine otra. Cada tribu debe gobernarse a sí misma. Eso es lo justo. Un alemán debe gobernar a los alemanes, un italiano a los italianos y un francés a los franceses». El extremadamente cauto oficial inglés no decía «y un inglés a los ingleses». Sin embargo lo que decía encontró eco en los africanos que sirvieron por millares bajo la bandera inglesa. Entraron en la guerra para poner fin a la amenaza nazi. Después de la Segunda Guerra Mundial los africanos comenzaron a dirigir su espíritu enemigo de la dominación, despreciado por los ingleses, contra las potencias aliadas que tenían extensos imperios coloniales en Africa».

Despertó entonces Africa, y la voz de Nkrumah se alzó contra los ingleses, tras haber formado el Partido de la Convención del Pueblo, logrando que su pueblo fuera el primero que alcanzara la independencia. El hombre que había estado a punto de ingresar en los jesuitas se había transformado en un revolucionario nacionalista, de doctrina cristiana heterodoxa ante el Catolicismo, a la vez que propagador del socialismo marxista; aunque anticomunista pues no hay que olvidar que el comunismo está prohibido en Ghana, por cuanto impide el servicio al extranjero.

VITAMINA CONTRA EL ENVEJECIMIENTO

Exitos apreciables en los casos de falta de memoria y de lesiones cerebrales

HEIDELBERG.— (Por Christa Abel, para EL CORREO GALLEGO).

Record de tráfico en el canal de Panamá

PANAMA, 8. — A pesar de los acontecimientos registrados en la zona del canal de Panamá, entre el 9 y el 13 de enero último, se ha establecido un nuevo «record» de tráfico durante dicho mes.

En enero, 1.054 navíos franquearon el canal, teniendo en cuenta que en dicho mes el tránsito no suele ser muy elevado. La marca anterior fue de 1.039 barcos. — (Eje).

Vigón recibió a una comisión del Arma de Artillería

MADRID, 8. — El Ministro de Obras Públicas ha recibido a una comisión de generales, jefes y oficiales de la Jefatura de Artillería del Ejército, presidida por su general jefe D. Constantino Lobo Montero, el cual en nombre del Arma entregó al Sr. Vigón la insignia de solapa de la Gran Cruz del Mérito Militar, recientemente concedida por el Jefe del Estado al Ministro. — (Cifra).

Milones y millones sueñan, de la integración física e intelectual hasta a una edad avanzada. Ya se sabe que las vitaminas prestan, en este sector excelentes servicios. Investigadores alemanes descubrieron ahora un derivado de la vitamina B 6 que da excelentes resultados en la lucha contra el cansancio intelectual, contra la falta de memoria y de concentración, las consecuencias de meningitis y de lesiones cerebrales, así como dolores de cabeza perturbaciones del sueño y la debilitación general de la inteligencia a consecuencia de la edad.

Se han realizado series de experimentos durante cuatro años con la pirifoxina, en parte en el Instituto Max Planck de Investigaciones Médicas en Heidelberg y en la Clínica de Enfermedades Nerviosas de la Universidad de Saarbrücken. Los resultados fueron sorprendentes: un profesor de segunda enseñanza jubilado, de 72 años, pudo volver a dar lecciones de lenguas después de un tratamiento de sólo seis semanas. Anteriormente se había comprobado en él falta de memoria y estados de depresión psicótica. En tres pacientes con lesiones cerebrales los dolores desaparecieron ya al cabo de cuatro días de tratamiento; pasadas dos semanas, pudieron reanudar su trabajo. Para conseguir un efecto duradero es, en cambio, preciso administrar el medicamento constantemente.

La ciencia sabe desde hace mucho ya que la vitamina B 6 ejerce una función importante en el metabolismo del cerebro. Constituye, sin embargo, una novedad que un derivado de esta vitamina, la pirifoxina, favorece, el abastecimiento de las células cerebrales con glucosa y sodio. La sangre lleva al cerebro todas las sustancias necesarias que atraviesan una finísima pared de venas, que constituyen una especie de barrera. La vitamina B 6 reduce la permeabilidad a sustancias alimenticias; la pirifoxina tiene el mismo efecto, haciendo, en cambio, una excepción en los casos de la glucosa y del sodio. El nuevo medicamento permite, por consiguiente a los médicos intensificar el metabolismo cerebral.

Los primeros resultados se obtuvieron en experimentos con animales. En el tratamiento de hombres enfermos la radioactividad permitió observar exactamente el camino seguido por la glucosa en el organismo. Experimentos con sus lanchas a radiaciones, de manera que los investigadores pudieron determinar exactamente la diferencia entre el abastecimiento normal del cerebro y el abastecimiento después de haber sido administrada la pirifoxina.

Aun no se han terminado los trabajos de investigación. Actualmente se están llevando a cabo experimentos referentes a los efectos del nuevo medicamento en niños atrasados, debido a deficiencias cerebrales vegetativas. Los primeros resultados son alentadores.

ALMANAQUE SANTORAL

Domingo, 9 de febrero: Quincuagésima. Santos: Cirilo de Alejandría, dtor.; Apolonia, Alejandro, Ammonio, Nlaéforo, mártires; Ansberto, Sabino, obs.; Primo, Donata, des.

Sale el Sol a las 7.15. Se pone a las 17.43.

Lunes, 10 de febrero

Santos: Escolástica, Austreberta, vg.; Sotera, vg.; Clara de Rimini, Zótico, Ireneo, Jacinto, Amancio, mrs.; Silvano, obs.; Guillermo, erm.

Sale el Sol a las 7.14. Se pone a las 17.45.

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el núm. 151.

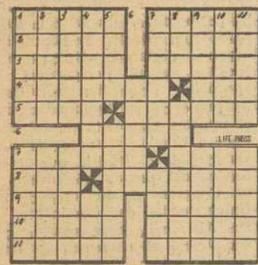
PROGRAMA DE LA TV



PARA MAÑANA DOMINGO SOBREMESA

- 2,00 Carta de ajuste. 2,15 Sinfonía: Orquesta nacional dirigida por Maurice Le Roux, con Luis Galve al piano. 2,30 Fútbol. 2,40 Cuatro por cuatro. Concurso familiar. INFANTIL 4,00 Dibujos animados. 4,07 Bronco. Telefilm de largo metraje. 6,05 Fiesta con nosotros. Canciones, cuentos, concursos. 6,09 La vida y el juego. Rueda de prensa infantil. 6,15 Rumbo Sur. Aventuras reales escenificadas. 6,30 Nuestro mundo. Reportaje de aventuras. NOCHE 7,00 El día del Señor. Emisión religiosa. 7,30 Edición extra. Conexión con Eurovisión. 8,00 Retransmisión del partido Atlético de Bilbao-Valencia. 9,45 Escala en HI-IV. 10,30 Fernández, punto y coma. 11,00 Sesión de noche. 12,50 Telediario. 1,10 Medianoche. 1,15 Cierre.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.- Último piso. En marina, tallados sobre los puros. 2.- Nudos. Pico de los Pirineos. 3.- (Al revés) Sucesión continuada de las olas. Ineptos. 4. Buques antiguos. Rey anglosajón, autor de un código que sirvió de base al de Alberto Magno. 3.- Cultivar. Bailar. 6.- Reverencia. 7.- Nombre de varios reyes de Egipto. Nombre femenino. 8.- Sufijo usado en medicina. Origenario. 9.- Buenos. Agrio. 10.- Pz marino. Cejar. 11.- Piedras llanas. Rezara. VERTICALES: 1.- Invoca. Ar busto de adorno. 2.- Partir. Quiérello. 3.- Elévala. Partes del cuerpo. 4.- Iras exaltadas. Constelación. 5.- Villa de Gerona. Apretadas. 6.- Arrima. 7.- Fatigar. Palabrotta. 8.- Organización internacional. (Al revés) Recha zan. 9.- Dicho. Improductiva. 10.- (Al revés) Asienta. Al revés) Echar la red al agua. 11.- (Al revés) Desembarazados. Municipio de Málaga.

SOLUCION AV ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.- Caros. Acuda. 2.- Acosa. Doses. 3.- Tapan. Oaje. 4.- Atárais. Dal. 5.- rasí. Manada. 6.- Oplna. 7.- arasaT. Tabo. 8.- Rol. Ranuras. 9.- Aboca. Oreja. 10.- Baján. napaR. 11.- Enana. Aloca. VERTICALES: 1.- Catar. Araba. 2.- Acata. Roban. 3.- Ropas. AlojA. 4.- Osarlos. Can. 5.- Sana. Parand. 6.- Imita. 7.- Adosan. Nona. 8.- Col. Natural. 9.- Usa. da. arepO. 10.- Dejad. Bajas. 11.- Asele.

REFERENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

Convocatoria del Tercer Congreso Sindical

D. Antonio Garrigues, Embajador ante la Santa Sede

Se aprueba la ley articulada de funcionarios civiles del Estado

MADRID, 8. Referencia de lo tratado en la Reunión del Consejo de Ministros celebrado el día 7 de febrero de 1964, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se aprueba la ley articulada de funcionarios civiles del Estado.

Decreto por el que se regula la intervención de los Ministerios de Obra. Públicas y de Industria en la tramitación y resolución de los expedientes de líneas eléctricas y sus instalaciones.

Decreto sobre régimen transitorio para la obtención del título de especialistas en Medicina de la Educación Física y Deportes.

Decretos por el que se dan normas para la liquidación del Tribunal creado por ley de 1 de marzo de 1940 y se establece una comisión liquidadora.

Decreto por el que se modifican los decretos 2.000/1961 y 1556/1963 en relación con los recargos sobre cuotas de licencia fiscal para corporaciones locales.

Decreto de disolución de la comisión para la distribución del carbón.

Orden por la que se regula la obtención y venta de alcoholes procedentes de la caña de azúcar.

Informe sobre la evolución de la economía española durante el año 1963.

Cuestiones de competencia. Expedientes de trámite.

ASUNTOS EXTERIORES

Informe general sobre política exterior.

Proyecto de adhesión al Reglamento Internacional para prevenir los abordajes en el mar, 1960.

Propuesta de firma del acuerdo administrativo complementario del convenio de seguridad social hispano-neerlandés de 17 de diciembre de 1962.

Propuesta de firma del convenio cultural entre España y la República Oriental del Uruguay.

Decreto por el que se nombra a don Pedro Nieto Antúnez, embajador extraordinario en las ceremonias de toma de posesión del nuevo presidente electo de la República de Venezuela.

Decreto por el que se nombra a don Manuel Aznar Zubigaray, delegado permanente de España en las Naciones Unidas.

Decreto por el que se designa a don Eduardo Ibáñez García de Velasco, embajador de España en Rabat.

Concesión de beneplácito a un jefe de misión extranjera. Asuntos de trámite.

JUSTICIA

Decretos de personal y combinación fiscal.

Expedientes de obras, extradición, indultos y libertad condicional.

EJERCITO

Expedientes de trámite.

MARINA

Decretos de personal. Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

HACIENDA

Decreto por el que se modifica el tipo de gravamen del derecho fiscal a la importación de las mercancías comprendidas en la partida 7901 del vigente arancel de Aduanas.

Decreto por el que se autoriza a las compañías de navegación aérea nacional, con líneas internacionales regulares, para solicitar de la Dirección General de Aduanas el establecimiento de depósitos de provisiones, en analogía con los previstos para compañías extranjeras en el decreto de 3 de mayo de 1963.

Decreto por el que se organiza el servicio facultativo para la aplicación de tributos.

Decreto por el que se modifican los decretos 2.000/1961 y 1.536/1963 en relación con los recargos sobre cuotas de licencia fiscal para corporaciones locales.

Decreto por el que se modifica, en parte, el 1.558/1963, de 4 de Julio, para encabezamiento en cupo fijo con la Diputación de Alava, de conceptos del impuesto general sobre el gasto y del impuesto general sobre el hulo.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

GOBERNACION

Información sobre asuntos del Departamento.

Decreto por el que se autoriza la adquisición, mediante concurso público, de carreteras eléctricas para el servicio de Correos.

Propuesta sobre incorporación del correspondiente organismo técnico español a las pruebas de telecomunicaciones experimentales mediante el uso de satélites.

Propuesta de distribución del crédito presupuestario destinado a las luchas sanitarias.

Propuesta sobre modificaciones en la organización y presupuestos del Patronato Nacional Antituberculosos y de las enfermedades del tórax.

OBRAS PUBLICAS

Expedientes de obras y otras materias de la competencia del Departamento (tres de carreteras, cuatro de obras hidráulicas y una de transportes).

EDUCACION NACIONAL

Decreto por el que se modifica el Reglamento de las Exposiciones Nacionales de Bellas Artes.

Decreto sobre modificación de la constitución del Patronato del Museo de América.

Decreto sobre subvenciones para el establecimiento de nuevos puestos escolares en la Enseñanza Media no oficial.

Decreto por el que se modifica la redacción del artículo tercero del decreto de veintidós de febrero sobre agrupación de escuelas y direcciones de grupos escolares.

Decreto por el que se declara monumento histórico-artístico la iglesia del convento de Santa Catalina, de Palma de Mallorca.

Decreto por el que se crean dos secciones filiales, masculina y femenina, adscritas a los Institutos Nacionales de Enseñanza Media "Goya" y "Miguel Servet", de Zaragoza.

Decreto por el que se autoriza al Ministerio de Educación Nacional para aprobar, definitivamente, la adjudicación del suministro de material de talleres con destino a los centros de Enseñanza Media y Profesional.

Decreto por el que se aprueba la creación de cuarenta y una escuelas oficiales de Formación Profesional Industrial para el período mil novecientos sesenta y cuatro mil novecientos sesenta y siete.

Decreto por el que se clasifica como centro no oficial reconocimiento de Formación Profesional de la Escuela Profesional del Colegio de Huérfanos de Ferrovianos de Madrid.

Informe sobre la oficina de Educación Iberoamericana.

TRABAJO

Decreto por el que se nombra delegado del Trabajo en Orense a don Enrique Sánchez de León.

INDUSTRIA

Decreto por el que se nombra Director General de Minas y Combustibles a don Joaquín Targhetta Arriola.

Informe sobre la producción de automóviles de turismo prevista para el año en curso.

Informe sobre problemas de construcción naval.

Informe sobre viaje a Barcelona.

Informe sobre producción e importación de fertilizantes en mil novecientos sesenta y tres.

AGRICULTURA

Decreto por el que se aprueban las fórmulas tipo para el cálculo de los coeficientes de revisión de precios de las obras dependientes del Ministerio de Agricultura.

Decretos por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Amusquillo (Valladolid), de Bonilla (Cuenca), de Herrera de Valdecañas (Palencia); de Toral de Fondo y Carral de la Vega (León); de Ordofana (Alava) y de Fuente de Santa Cruz (Segovia).

Informe sobre asuntos varios del Departamento.

Expedientes de trámite.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre convocatoria del Tercer Congreso Sindical.

Informe sobre la participación del Sindicato Nacional de Frutos en la Semana Verde de Berlín.

Informe sobre las asambleas regionales de pequeña y mediana empresa.

Informe sobre futuras conversaciones a nivel de empresarios hispano-líbios y hispano-portuguesas.

Problemas formulados por el Sindicato Nacional del Metal sobre minas de piritas de Huelva.

Informe sobre peticiones formuladas por dieciocho industrias textiles de Priego (Córdoba).

Informes políticos.

A I R E

Decreto sobre demarcaciones territoriales de las regiones y zonas aéreas, suprimiendo la zona aérea de Baleares.

Decreto por el que se concede la Cruz de la Orden del Mérito aeronáutico de primera clase con distintivo blanco de carácter extraordinario, pensionada, al brigada radiotelegrafista, don Juan Soldevilla Grellida.

Expediente sobre adquisición de material y ejecución de obras.

Informes sobre asuntos del Departamento.

COMERCIO

Decreto por el que se suspende por tres meses la aplicación de los derechos a que se refiere el caso veintidós de la disposición cuarta del arancel a la importación temporal de vehículos frigoríficos destinados a la campaña de protección al cerdo ibérico.

Decreto por el que se prorroga la suspensión parcial de los derechos aplicables a la importación de hulla.

Decreto por el que se autoriza "Harinera Magro, S. A." el régimen de aduana.

BIOGRAFIA

Don Antonio Garrigues y Díaz-Cañabate nació en Madrid el 9 de enero de 1904. Se licenció en la Facultad de Derecho de Madrid.

Embajador ante la Santa Sede

En 1931, al advenimiento de la República, fue nombrado Director General de Registros y del Notariado del Ministerio de Justicia, cargo que desempeñó hasta la formación del primer gobierno constitucional. Desde entonces se dedicó exclusivamente al ejercicio de la profesión de abogado, y a actividades de índole económica y financiera, habiéndose especializado en asuntos internacionales.



En marzo de 1962 es nombrado embajador de España en Washington, puesto que ocupaba en la actualidad. A lo largo de estos dos años escasos desarrolló una intensa y brillante labor diplomática, bien conocida por el público español, y que culminó en la firma de la renovación de los acuerdos con Estados Unidos.

En septiembre de 1963, de él pudo decirse muy justamente aquellos días que había sabido presentar la verdad de España en terrenos donde no había penetrado nadie.

El embajador Garrigues supo ganarse el aprecio personal del fa-

men de admisión temporal para la importación de trigo para su transformación en harina y salvados de trigo.

Decreto por el que se rectifica el artículo sexto del decreto número 238/62, en el que se concedía el régimen de admisión temporal a la firma "Onduval".

INFORMACION Y TURISMO

Decreto por el que se regula la Filmoteca Nacional.

Decreto por el que se fija el plan de obras de la Subsecretaría de Turismo para el bienio mil novecientos sesenta y cinco.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

VIVIENDA

Decreto por el que se aprueba el reglamento de edificación forzosa y registro municipal de solares.

Decreto por el que se establecen las fórmulas poligonales de revisión de precios para los diferentes tipos de edificios.

Decreto por el que se declaran de urgencia las obras de pavimentación de acceso al Hospital del Rey y al barrio del Pilar.

Decreto por el que se autoriza al Instituto de la Vivienda para que con cargo a sus presupuestos proceda a la construcción de viviendas en Talavera de la Reina.

Decreto por el que se determina el régimen de urbanización de la "zona comercial" de la Avenida del Generalísimo de Madrid.

Decreto por el que se crean seis becas de arquitectos urbanistas para el año mil novecientos sesenta y cuatro.

Decretos por los que se autorizan la realización por contrato directo de los proyectos de abastecimiento de aguas en las Mesas, Ladrillar, (Las Hurdes) y Nuflo Moral (Cáceres).

Decreto sobre aprobación del índice municipal de valoración del suelo de Guadalajara.

Informes sobre asuntos diversos del Departamento.

Expedientes de gasto.

DON MANUEL AZNAR ZUBIGARAY, EMBAJADOR EN LAS NN. UU.

El señor Aznar ha desarrollado también una brillante actividad diplomática como embajador de España en la República Dominicana (1948-1951), en la República Argentina (1951-1955) y últimamente en el Reino de Marruecos, cargo para el que fue nombrado en diciembre de 1962 y que venía desempeñando en la actualidad.

En enero de 1948 asumió como embajador extraordinario a la toma de posesión del Presidente de Honduras y en 1959 representó de igual manera a España en la inauguración del mandato presidencial de Rómulo Betancourt en Venezuela.

Se halla en posesión de numerosas condecoraciones españolas y extranjeras.

El señor Aznar goza de justa fama en España y fuera de sus fronteras desde hace muchos años, a través de sus trabajos periodísticos, literarios y diplomáticos.

Nacido en Echalar (Navarra), estudió Humanidades y Filosofía en los seminarios de Pamplona y Madrid, y más adelante Derecho en las universidades de Madrid y Valladolid. Siguiendo su vocación periodística fue, muy joven, corresponsal en los frentes aliados durante la guerra mundial y su nombre adquirió muy pronto gran fama como cronista de temas militares y políticos. Ocupó la dirección del diario "El Sol" en su etapa funcional. Marchó más tarde a América donde fue director técnico, en La Habana, de los diarios "El País", "Excelsior" y "Diario de la Marina".

Al regresar a España en 1931 desempeñó nuevamente, durante una breve etapa, puestos de dirección, decidiéndose después con preferencia a trabajos de colaboración periodística y literaria.

Se encontraba el 18 de julio de 1936 en Madrid, pero logró pasar a la zona nacional para incorporarse al Movimiento. Publicó entonces numerosas crónicas de guerra y obtuvo el premio de perio-

dicismo "Francisco Franco" en la primera convocatoria de este premio galardonado. Terminada la guerra escribió un importante libro titulado "Historia militar de la guerra de España" que tuvo resonancia dentro y fuera de España y cuya tercera edición ha aparecido recientemente.

De 1930 a 1933 tuvo a cargo la dirección del diario "La Vanguardia" de Barcelona y las páginas del comentario internacional de "Hoy y Negro". Fue director de la Agencia EFE; presidió durante varios años la Asociación de la Prensa de Madrid y es en la actualidad Presidente del Consejo Nacional de Prensa.

La intensa actividad diplomática del nuevo delegado permanente de España en las Naciones Unidas se inicia con su nombramiento, en mayo de 1948, como agregado extraordinario de Prensa en la Embajada de España, en París. En 1949 es destinado a la Embajada de España en Washington como ministro plenipotenciario de primera clase. Inmediatamente comienza una dilatada etapa de actividad en el seno de las Naciones Unidas en las que en 1948 y 1949 se le encomienda la tarea de avanzar la primera batalla española ante dicha organización internacional. Conseguido el ingreso de España en la misma, el señor Aznar ha asistido, como miembro de la delegación española, a todas las asambleas generales celebradas desde 1948 hasta 1962.

El señor Aznar ha desarrollado también una brillante actividad diplomática como embajador de España en la República Dominicana (1948-1951), en la República Argentina (1951-1955) y últimamente en el Reino de Marruecos, cargo para el que fue nombrado en diciembre de 1962 y que venía desempeñando en la actualidad.

En enero de 1948 asumió como embajador extraordinario a la toma de posesión del Presidente de Honduras y en 1959 representó de igual manera a España en la inauguración del mandato presidencial de Rómulo Betancourt en Venezuela.

Se halla en posesión de numerosas condecoraciones españolas y extranjeras.

Del accidente ferroviario en Tarragona. El número de muertos se eleva a tres y a 39 el de heridos.

BARCELONA, 8. (Madrugada). Las últimas noticias recibidas de San Vicente de Calders dan cuenta de que el balance de víctimas registradas en el choque de trenes ocurrido en las inmediaciones de la estación ferroviaria de San Vicente de Calders, es el siguiente:

Muertos: Eugenio Curesma Alonso, de treinta y nueve años, natural de Villena (Alicante) y domiciliado en Madrid, empleado de la RENFE. Manuel Blas Muñoz, con domicilio en San Luis, 103 (Barcelona), y Jesús Pina Clavería, mozo del tren achoclenado dos. Este último quedó aprisionado entre dos vagones y su cuerpo fue rescatado con posterioridad.

Heridos graves: Germán Ollennarte Olivé, con domicilio en San Clemente, 14 (Barcelona), hospitalizado en Tarragona; Raimundo Sánchez Cañizares, con domicilio en Santa Catalina, 36, Barcelona, hospitalizado en Tarragona; José Torres Muñoz, domiciliado en Aragón, 252, Barcelona, que fue trasladado igualmente a Tarragona; Carmelo Díaz Esteban, domiciliado en San Juan Bosco, 6, Barcelona, trasladado asimismo a Tarragona; Gonzalo Álvarez González, con domicilio en la calle de Industria, 33, de Madrid, y José Molontarhe Marl, con domicilio en el Paseo de Santa María de la Cabeza, 76, Madrid, que también quedó hospitalizado en Vendrell.

El número de heridos leves y de pronóstico reservado se eleva a treinta y nueve.

Entre los de carácter leve figura el súbdito italiano Pietro Parma, del protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. — (Cifra).

TREN DE SOCORRO

BARCELONA, 8. (Madrugada). A las dos y cuarto de la madru-

Aerpuerto Nacional de Labacolla

Servicios de AVIACO los martes, jueves, sábados y domingos, con aviones Convair Metropolitan.

En el servicio de ayer llegaron procedentes de Madrid 22 pasajeros, saliendo para dicho punto vía Vigo con 21.

Durante el día se efectuaron vuelos de entrenamiento con las avionetas del Real Club de Santiago.

Del accidente ferroviario en Tarragona

El número de muertos se eleva a tres y a 39 el de heridos

Las últimas noticias recibidas de San Vicente de Calders dan cuenta de que el balance de víctimas registradas en el choque de trenes ocurrido en las inmediaciones de la estación ferroviaria de San Vicente de Calders, es el siguiente:

Muertos: Eugenio Curesma Alonso, de treinta y nueve años, natural de Villena (Alicante) y domiciliado en Madrid, empleado de la RENFE. Manuel Blas Muñoz, con domicilio en San Luis, 103 (Barcelona), y Jesús Pina Clavería, mozo del tren achoclenado dos. Este último quedó aprisionado entre dos vagones y su cuerpo fue rescatado con posterioridad.

Heridos graves: Germán Ollennarte Olivé, con domicilio en San Clemente, 14 (Barcelona), hospitalizado en Tarragona; Raimundo Sánchez Cañizares, con domicilio en Santa Catalina, 36, Barcelona, hospitalizado en Tarragona; José Torres Muñoz, domiciliado en Aragón, 252, Barcelona, que fue trasladado igualmente a Tarragona; Carmelo Díaz Esteban, domiciliado en San Juan Bosco, 6, Barcelona, trasladado asimismo a Tarragona; Gonzalo Álvarez González, con domicilio en la calle de Industria, 33, de Madrid, y José Molontarhe Marl, con domicilio en el Paseo de Santa María de la Cabeza, 76, Madrid, que también quedó hospitalizado en Vendrell.

El número de heridos leves y de pronóstico reservado se eleva a treinta y nueve.

Entre los de carácter leve figura el súbdito italiano Pietro Parma, del protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. — (Cifra).

TREN DE SOCORRO

BARCELONA, 8. (Madrugada). A las dos y cuarto de la madru-

gada llegó el tren de socorro que fue enviado desde esta capital para atender a las víctimas del choque de trenes ocurrido en las inmediaciones de la estación ferroviaria de San Vicente de Calders. En dicho tren viajaron todos los pasajeros (menos del ochocientos) de los trenes de socorro.

Tanto en la estación terminal como en el aspedero del Paseo de Gracia, la RENFE puso a disposición de los viajeros diez autocares, con los cuales se trasladó a sus respectivos domicilios.

Con diez minutos de retraso llegaron el TAF de Madrid y otros trenes procedentes de Sant Valls y Tarragona, que con motivo del accidente, habían quedado detenidos. — (Cifra).

Busqueda de un hijo

Busqueda de un hijo. Se trata de un niño de unos 10 años, que fue separado de su familia en 1945, durante la guerra civil. Se ofrece una recompensa de 500.000 pesetas por su devolución.

Busqueda de un hijo

Busqueda de un hijo. Se trata de un niño de unos 10 años, que fue separado de su familia en 1945, durante la guerra civil. Se ofrece una recompensa de 500.000 pesetas por su devolución.

Busqueda de un hijo

Busqueda de un hijo. Se trata de un niño de unos 10 años, que fue separado de su familia en 1945, durante la guerra civil. Se ofrece una recompensa de 500.000 pesetas por su devolución.

Busqueda de un hijo

Busqueda de un hijo. Se trata de un niño de unos 10 años, que fue separado de su familia en 1945, durante la guerra civil. Se ofrece una recompensa de 500.000 pesetas por su devolución.

Busqueda de un hijo

Busqueda de un hijo. Se trata de un niño de unos 10 años, que fue separado de su familia en 1945, durante la guerra civil. Se ofrece una recompensa de 500.000 pesetas por su devolución.

Busqueda de un hijo

Busqueda de un hijo. Se trata de un niño de unos 10 años, que fue separado de su familia en 1945, durante la guerra civil. Se ofrece una recompensa de 500.000 pesetas por su devolución.

Busqueda de un hijo

Busqueda de un hijo. Se trata de un niño de unos 10 años, que fue separado de su familia en 1945, durante la guerra civil. Se ofrece una recompensa de 500.000 pesetas por su devolución.

Busqueda de un hijo

Busqueda de un hijo. Se trata de un niño de unos 10 años, que fue separado de su familia en 1945, durante la guerra civil. Se ofrece una recompensa de 500.000 pesetas por su devolución.

Busqueda de un hijo

Busqueda de un hijo. Se trata de un niño de unos 10 años, que fue separado de su familia en 1945, durante la guerra civil. Se ofrece una recompensa de 500.000 pesetas por su devolución.

NOTICIARIO CINEMATOGRAFICO

BAHAMONTES, PROTAGONISTA DE UN FILME



BAHAMONTES

X= El mundo del cine se ha visto asediado últimamente por figuras populares que nada tuvieron que ver con él. Y en el campo de la tauramaquia hemos visto ya a Domingo Ortega, «El Cordobés», «El Litris», «Chamaco» y Jaime Ostos, del que actualmente se filma una cinta biográfica. Luis Folledo también se está haciendo galán de cine con «El boxeador» y la cenicienta, y ahora le toca el turno a Federico Bahamontes del que comienza a hablarse como principal protagonista de una película que, naturalmente se titulará «El águila de Toledo». Como los productores encarguen el libro a un guionista inteligente tienen su agosto asegurado. Y a ver quién le gana la carrera al ciclista en el rodaje del film...

==||==

X= ES POSIBLE QUE GABRIEL LLOPART y Esperanza Grases, que con Antonio Prieto al frente de su compañía, representan en el Recoleto «El hombre, la bestia y la virtud», de Píandello, repongan «La culpa es tuya», de Benavente, antes de emprender gira por provincias.

==||==

X= FRANCISCO REGUEIRO anda buscando actor para su próxima película «Las oscuras golondrinas» según guión propio. El tema trata de un Landri español de provincias.

==||==

X= ELENA MARIA TEJEIRO hará el papel central de «La bella Dorotea» personaje que en Madrid incorporó Susana Canales y que Elena María representará ahora en Barcelona y Valencia.

==||==

X= JUAN ATIENZA, el realizador de «Los dinamiteros» prepara el rodaje de su segunda película «Cita con asesinos», tema policiaco de hondo sentido psicológico, al estilo de «Falso culpable», de Hitchcock.

==||==

X= ALESANDRA PANARO, actriz del cine italiano, va a dejar su vida artística para contraer matrimonio con Sean Flynn, el joven actor norteamericano, hijo de Errol Flynn. Sean rueda, actualmente, en Italia la película «El elefante blanco», en la que se narran algunas aventuras durante la colonización inglesa en la India.

==||==

X= FRANCOISE SAGAN, la autora de «Buenos días, tristezas» y de «Castillo en Suecia», se ha reconciliado con su segundo ex marido, el pintor norteamericano Bob Westhof, del cual se habla divorciado hace un año. «Nuestro divorcio —ha dicho Francoise— no ha sido más que una pelea de enamorados».

A sus sesenta años, CARY GRANT es el actor mejor pagado de HOLLYWOOD

Recibe por cada película el 25 por ciento de los beneficios y todos los derechos sobre los negativos para la televisión

HOLLYWOOD. (Del correspondiente de la Agencia LP, en exclusiva para nuestro periódico).

Hace sesenta años, vino al mundo en la ciudad inglesa de Bristol, hijo de un sastre que había sido acróbata y una antigua cocinera, Archibald Alexander Leach. En la actualidad con el nombre de Cary Grant es el actor mejor pagado de Hollywood.

Estados Unidos es un país cuya organización social de carácter familiar se basa en el matriarcado. Se debe a Hitchcock la frase de que existen en América del Norte demasiadas mujeres; sobre todo, demasiadas mujeres de cierta edad. Como no es posible eliminarlas, tampoco puede impedirse que los varones americanos se dejen mandar por ellas. Quizás esto explica que en las clasificaciones anuales de los primeros diez «Money Making Stars», los actores sean mucho más numerosos que las actrices.

En estas clasificaciones, el nombre de Cary Grant ha aparecido repetidamente en los años cuarenta y ha vuelto a aparecer en los sesenta. Con una diferencia; que sus ingresos se han hecho tan voluminosos como su fama. En los últimos tiempos, algunos de los más célebres «astros» de Hollywood han renunciado al tradicional ingreso fijo por película a cambio de una forma contractual más arriesgada pero también más rentable: la participación en los beneficios.

Así, William Holden terminó solamente en 1970 de percibir los diez millones y medio de dólares de beneficios que le ha reportado su interpretación en «El puente sobre el río Kwai»; Doris Day ganó dos con su participación en «Un abrigo de visión», y Marlon



Cary Grant contemplando un carro de bueyes en el Obradoiro, en Santiago, en el año 1958, durante el rodaje de la película «Orgullo y pasión», en la que tuvo como oponente femenina a Sofía Loren

Brando una cantidad equivalente con «Los amotinados del Bounty». En 1962, Frank Sinatra firmó un compromiso semejante con la Warner Bros.

Pero Cary Grant les ha vencido a todos. Un contrato estipulado con la Universal en el mismo año 1962 le da el 25 por ciento de los beneficios netos de todo filme en que participa y todos los derechos sobre los negativos durante siete años, cláusula que le asegura los beneficios de la explotación televisada. Se calcula así que en 1966, es decir, en ocho años —faltan dos para que se cumpla

el plazo— habrá ganado doce millones y medio de dólares.

TRES PELICULAS CADA DOS AÑOS

Detalle nada desdeñable es que Cary no se mata de trabajar. El promedio de películas que interpreta es de tres cada dos años. Promedio discreto, incluso para un sesentón.

¿Cuál es el secreto de este actor que en sus primeros tiempos, que coincidieron con los años iniciales del sonoro, fue lanzado como un doble de Gary Cooper? La

comparación se hace aquí de rigor: en 1957, cuando Billy Wilder dirigió «Arlanna», Gary Cooper tenía 56 años y Audrey Hepburn, Cenicienta sofisticada, 28. Para muchos espectadores aquel emparejamiento entre un simpático pero arrugado monumento y una virgen casi efébrica, les pareció exagerado. Han pasado seis años. Audrey Hepburn tiene treinta y tres pero parece una adolescente recién salida de una portada de «Vogue».

En cuanto a Archibald Leach, te en «Charada», una de las pe-

lículas últimamente salidas de los Estudios de Hollywood, no deja sospechar que hace treinta años era oponente de Lily Damita, de la frágil Sylvia Sydney y la opulenta Mao West.

Se dice que para mantenerse en forma, hace dos horas de deporte por día. Detalle que no le impide el gusto por la buena lectura, el amor por la pintura y la pasión por la música.

Puede citar a Ma'lerme de memoria. Interpretar a Brahms y hablar de los impresionistas franceses. En su mansión de Bel Air tiene dos Gauguin que valen una fortuna. Hay que añadir que su elegancia y prestancia en el vestir le igualan a su compatriota, el duque de Windsor. David Niven, que le tiene un poco de envidia, declaró en una ocasión: «Estoy seguro de que su criada le plancha también los cordones de los zapatos».

HA PRACTICADO TOLOS LOS GENEROS

Como serio profesional hollywoodense, ha practicado todos los géneros si bien con una excepción es el único que no ha hecho incursiones en el «western». Fue en «Virginia» de Frank Lloyd, rodado en 1940.

Cosa curiosa es que tampoco ha recibido jamás un «Oscar», acaso por haber tenido siempre de frente los personajes dramáticos, de comedia aquellos románticos y ambigüedad aquellos cómicos. En el fondo, es demasiado británico para personificar cualquier aspecto de la mitología viril americana.

ALFREDO VILAR

(Prohibida su reproducción.)

DEBORA KERR: UNA NAVAJA AFILADA



DEBORAH KERR

X= RECIENTEMENTE DEBORAH KERR ha regresado a Londres. Después de haber sido «descubierta» por los periodistas, se convirtió en el blanco de todos los artículos y reportajes de la prensa cinematográfica, curiosa de volverla a ver después del matrimonio de la actriz con Peter Viertel. Deborah vive ahora con su marido en Suiza, en un aislamiento casi total. No gusta recibir en su solitario retiro a periodistas, actores ni directores. En vez de leer guiones, prefiere leer novelas y ensayos.

«Me siento como una navaja afilada —ha dicho la actriz—. Cuando estaba casada con Tony Barlet me sentía extrañamente prisionera y optimista, pero sabía que un día u otro me libraría. Con Peter Viertel he iniciado una nueva vida. Sin embargo no puedo decir «Oh, si lo hubiese, encontrado a ntes», porque es necesario madurar. Sólo así es posible encontrar la felicidad».

==||==

X= ESTEBAN FARRE reformó su guión «Sábado en la playa», film que debió dirigir el verano pasado y cuyo rodaje suspendió por ciertas divergencias con la distribuidora Universal, que motivan la reforma de su libro. El intérprete principal será Angel Aranda. Quien ha salido del reparto es Miguel Narros y ahora se piensa en Miguel Madrid.

==||==

X= JESUS FRANCO ha retrasado unas semanas el rodaje de «Robots», que filmará íntegramente en los Pirineos y Bélgica, encabezando el reparto Agnes Spaak y Manolo Zarzo.



AGNES SPAAK

DOS PELICULAS ESPAÑOLAS

“CRIMEN”



DIRECTOR:
Miguel Lluch

FOTOGRAFIA (En blanco y negro):
Victor Monreal (E. O. C.)

PRINCIPALES INTERPRETES:
Julián Mateos, Víctor Valverde, Fernando Sancho, Margarita Lozano, Sonia Bruno, Luis Induni.

Carlos, un auténtico señorito de pueblo de los que están acostumbrados a satisfacer siempre sus caprichos, apoyado en su tío, don Antonio, quien manda en aquellos alrededores, ha puesto sus ojos en Inés, la chica más bonita del pueblo. Pero Inés resulta inaccesible. Su madre no la deja ni a sol ni a sombra. Viven solas ambas mujeres en la casa donde el médico, don César, pasa la consulta los días que viene al pueblo. Carlos ayudado por Ramón, su fiel amigo y guardespaldas traza su planes.

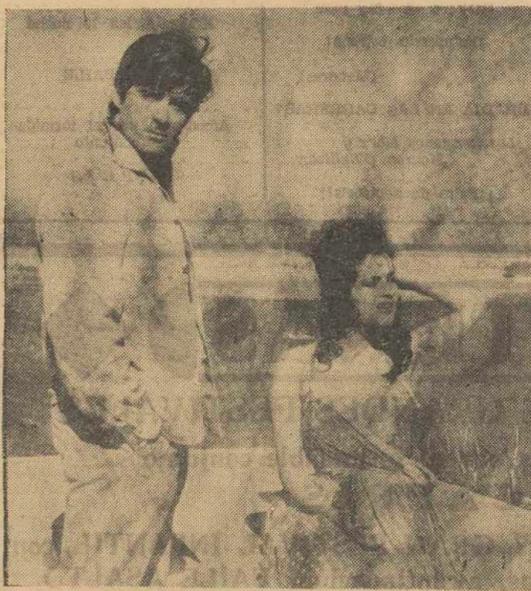
El sereno les facilita la entrada en la casa de Inés durante la noche. Mientras Ramón se hace cargo de la madre, Carlos atropella brutalmente a la hija. Después, para evitar ser descubierto, las mata a las dos.

Arriesgándolo todo, pese a las amenazas del cacique, el juez hace la reconstrucción del crimen de acuerdo con una hipótesis bastante certera.

El miedo a don Antonio le hace fracasar una vez más. Los testigos permanecen mudos. Para evitar que Tomás hable, lo matan.

Este nuevo crimen va a ponerlos en manos de la justicia. De nada servirá ya el poder de don Antonio. El pueblo vence su miedo y don César recupera la libertad.

“EL RUIDO DEL SILENCIO”



DIRECTOR:
Jos María Zabala.

FOTOGRAFIA (En blanco y negro):
Emilio Foriscot.

PRINCIPALES INTERPRETES:
José Campos, Malilla, Sandoval, María de la Riva, Luis Induni, José Torres.

Andrés se ve apurado para salir de una difícil situación, en la que le ha colocado una de sus pequeñas fechorías. Esta vez ha sido el robo del contenido de la caja registradora de un bar de la carretera. Consigue escapar dejando amordazado al dueño, y continúa su camino sin meta fija. A la mañana, al despertar, descubre cercano un pueblecito, al que se dirige. Le asombran sus calles solitarias y el aspecto de sus casas, cerradas, muertas. En un pequeño café, roto, a la chica que lo atiende, Blanca. Entre Blanca y Andrés se establece una mutua simpatía, quizá por el contraste entre la ilusión y la fantasía de ella y la apatía y el realismo de él. El pueblo sólo se anima dos meses al año, durante los que acuden a él los dueños de los lujosos chalets de verano, que durante el invierno permanecen cerrados. Por la tarde, Andrés conoce por la radio la muerte del dueño del bar, que dejó amordazado. Al intentar desprenderse de la mordaza, ésta le impidió la respiración, produciéndole la muerte por asfixia. Andrés queda horrorizado, Blanca intenta convencerle de su inocencia respecto a la muerte de aquel hombre, pero Andrés está hundido. Deciden marchar juntos a la ciudad en un taxi del pueblo pero, al tomarlo, son sorprendidos por la Policía que, advertida, espera en el coche.

Agenda del día

Registro civil

NACIMIENTOS
Roberto Rafael Díaz y Díaz; María del Pilar Quintela y Fernández; José María Guerra y Bastida; Juan Carlos Guerra y Bastida; María Isabel Alonso y Barros; Manuel Barcia y Rodríguez; Luis Enrique González Llanos y Rodríguez de Rivera; Manuel Luis Golpe y López.

MATRIMONIOS
Ricardo Seco y Seco, con Ana María Ortega Novo.

DEFUNCIONES
Norberto Polo Alvaríño, de 61 años; Francisco Varela Piñón, de 84 años; Julián Matilde Troitíña Grala, de 81 años; Florinda Gesta Cordeiro, de 12 meses.

Saldo sensacional en **GAMO**
Para señoras y caballeros
Lunes, 11

Las mareas
DIA 9
Pleamares: 1.8 de la tarde
Bajamares: 6.55 de la mañana y 8.21 de la tarde.
DIA 10
Pleamares: 1.37 de la mañana y 2.3 de la tarde.
Bajamares: 7.50 de la mañana y 8.16 de la tarde.

GAMO
Sábado, lunes 11

Puerto
Entrados:
Vapor «Monte Salandria», de Newport-Wets, con carbón.

Farmacias de guardia
Turno semanal de farmacias de guardia: doña Manuela Pacio Ocampo, plaza de Honorio Cornejo, 14 y doña Purificación Regueiro Gomez, general Franco, 165.

Saldo sensacional en **GAMO**
Para señoras y caballeros
Lunes, 11

GUIA MORAL
JOFRE: «Gran jugada en la Costa Azul», 3 R. Mayores de 18 años, con reparos.
AVENIDA: «Los cañones de Navarone», 2 Mayores de 14 años.
CALLAO: «Una vez a la semana... I. C. y «Pescando millones», 3 Mayores de 18 años.
CINEMA: «Un día en las carreras», 2 Mayores de 14 años.
CAPITOL: «La taberna del irlandés», 2 Mayores de 14 años.
RENA: «Soltero en el Paraíso», I. C.
MADRID-PARIS: «Carifño mio», 3 Mayores de 18 años.
ATENAS: Festival

Notas necrológicas

FALLECIMIENTO DE DON NORBERTO POLO ALVARIO

Falleció repentinamente don Norberto Polo Alvaríño, encargado de la farmacia del doctor Rodríguez Tenreiro, persona muy querida en Ferrol, donde contaba con innumerables simpatías.

Su muerte ha sido muy sentida, habiendo desfilado por el domicilio del finado gran número de personas.

A su viuda, doña Hermitas y demás deudos, en particular a su hijo, don José (Industrial), antiguo y querido amigo nuestro, enviamos nuestro más sentido pésame.

FERROL A TODAS HORAS

Constitución de la Asociación de Maestros Católicos

Hoy, en la Domus Ecclesiae, tendrá lugar la jornada de constitución de la Asociación diocesana de Maestros Católicos. A las once de la mañana, oficiará la santa Misa el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis. A las doce, lectura del reglamento y elección de la Junta Directiva. A la una de la tarde,

ponencia sobre el tema «La Asociación de Maestros, medio eficaz para una mayor promoción del maestro y del Magisterio», por don Aristónico García Blanco, presidente nacional de la Federación Católica de Maestros Españoles. A las dos, comida de hermandad. A las cuatro, ponencia sobre los «Movimientos internacionales de maestros católicos», por el muy ilustre señor don Pedro Álvarez Soler, consiliario de la Federación Católica de Maestros Católicos. A las cinco, palabras de despedida del Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo. A esta jornada tienen anunciada su asistencia numerosos maestros de la comarca y Diócesis.

cretario, don Lino Fojo Vázquez; tesorero, D. Salustiano Velo Díaz; Contador, don Miguel Izquierdo López; Bibliotecario, don Jorge J. Martínez Suelras; primer vocal, don José Tojelo Piñón; segundo vocal, don Félix Lorente Barbat; tercer vocal, D. José Anelros García, y cuarto vocal, D. José J. Prat Fontanillas.

Sigue el «no»

Sigue el «no» como respuesta a la encuesta del pleito de los Cantones. Ya Barbeito Herrera, lo dice también. Los jardines son el acorino, la belleza, el tono y el carácter de una ciudad. No se comprende una ciudad sin jardines. Lo que hace falta es cuidar los jardines, para que los jardines sean eso: jardines.

De Madrid recibimos varias cartas también con un «no» lanzado desde la Puerta del Sol, para darse en los límites de la ciudad. Una de las cartas es la de un ilustre marino, ferrolano entusiasta, que también está por el «no».

La maqueta ya se ha retirado del escaparate en que se encontraba. Eso quiere decir, vamos a suponerlo, que ya está visto para sentencia: No. no y no.

Examen para ingreso en la Maestranza de la Armada

El personal que haya solicitado tomar parte en el examen-concurso para ingreso como obrero de segunda (cocinero) de la Maestranza de la Armada, deberá efectuar su presentación en el Hospital de Marina de este Departamento a las nueve de la mañana de mañana, lunes, día 10, con objeto de ser reconocido facultativamente y a las diez de la mañana del día 13 y sucesivos, en el Cuartel de Instrucción, para ser examinados.

Torneo de Ajedrez

Con notable éxito de público y aficionados, continúa celebrándose el torneo de ajedrez organizado por el Círculo Ferrolano, la Peña que mantiene en constante actividad a los ajedrecistas de nuestra ciudad, en una labor de divulgación encomiable.

El segundo turno de partidas arrojó el resultado siguiente:

Alonso-Rodrigo, aplazada; Barbeito pierde con Español; Pérez Segura pierde con Hermida; Pita Romero pierde con Rávarie; Cubero-Rey Alonso, aplazada. Figuran en cabeza los señores Hermida, Alonso y Rodrigo, entre los cuales debe estar el campeón del torneo.

Es deseo de la Peña del C. F. de A. ofrecer en el Círculo Mercantil de Juvia una ronda de partidas; entre las a celebrar figurará la de Alonso-Rodrigo, como satisfacción y ánimo a los aficionados de aquella villa, en pro del noble juego.

Por mantenerse vivo el interés del desarrollo de las rondas, auguramos un gran éxito al torneo organizado por la citada Peña.

Nueva Junta Directiva del Círculo Mercantil

El pasado día 8 y en Junta General ordinaria que celebró el Círculo Mercantil e Industrial ha quedado constituida la Junta Directiva de la citada Sociedad, de la siguiente forma:

Presidente, don Mariano Vega Quintián; Vicepresidente, D. Juan Taboada Iglesias; Secretario, don Andrés Regueira Alonso; Vice-

GAMO
Sábado, lunes 11

FERROL HACE 40 AÑOS

9 DE FEBRERO DE 1924
Tejada, nuestro corresponsal en La Coruña, nos da cuenta de la toma de posesión del nuevo Ayuntamiento en aquella ciudad herculina, bajo la presidencia de don Victoriano Suanzes y Peayo, como alcalde. Entre los nuevos concejales de La Coruña, figura también el abogado ferrolano, D. Alfonso de Cal y Fernández.

La Gaceta publica un Real Decreto de Marina, disponiendo se encargue del despacho del Ministerio de Marina el almirante don Federico Ibáñez.

Se ha recibido la triste nueva de haber fallecido en Burjassot, (Valencia), el director de Sanidad Exterior, de Valencia, D. José Malva Muñoz, que había sido también Director de Sanidad Exterior, del Puerto de Ferrol.

Depositaria de Hacienda Libramientos puestos a cobro

D. Ricardo Alvaríño Rodríguez; D. Leopoldo Ybañez Ayete; D. Julio Díaz Barea; Habilitado Cuerpo General de Policía; D. Miguel Izquierdo López; D. José L. Carreira García; Doña Candida Talbo González; Delegado Jefe Centro Telecomunicación; D. José García García; «Pargulilla S.L.»; D. Antonio Allegre Martínez; «Miguel Maristany Martínez»; La Papelera Ferrolana; Vicente Alvaréz y Cia. S.L.; Romero Hermanos; D. Jesús Moreno Lorenzo; Julio F. Couto y Hermano; Hijos de Juan Romero; D. Ignacio González-Llanos y Galvache.

Diario Oficial de Marina

Concurso para plaza de alumno de la Escuela de Guerra Naval

Se nombra Director de la Escuela de Armas Submarinas, Jefe de la Estación Naval de Soler, y Flotilla afecta, al capitán de fragata D. Antonio González Fernández.

Se convoca concurso para cubrir diez y siete plazas de alumnos de la Escuela de Guerra Naval, doce entre capitanes de cor-

beta, y cinco entre tenientes de navío. Las condiciones y demás requisitos se fijan en la Orden de convocatoria.
—Se destina al Estado Mayor de la Armada; al capitán de corbeta D. Ramón Torralba Mercader.
—Se nombran instructores del CIAOU, al capitán de corbeta don José Vallarón Seris Granier, teniente de navío D. Pedro González Martínez, y alférez de navío R.N.A. D. Juan Nuño Salvador.
—Se dispone el pase a la escala de tierra, del capitán de navío D. Federico Salas Pintó.
—Se concede licencia ecuatorial, al capitán de fragata D. Juan A. Salamea y Pérez; teniente de navío D. Isidoro Armada Franco; tenientes de navío D. Manuel Poole Pérez-Pardo, y D. José Carlos Benítez Loring.
—Se asciende a brigada electrónica, al sargento, D. Antonio Romero Gallur.
—Idem a celador de segunda, al subteniente, D. Desiderio Ventoso Aren.
—Se concede licencia ecuatorial, al brigada mecánico D. Esteban Cortizas Cortizas.

El jefe de negociado de primera del Cuerpo pericial de Aduanas, con Carlos Resch Suárez, de Vista de Aduanas de Gijón, a Administrador de Villagarcía.
—El idem D. Julio Aranzaz, de vista de Aduana de Ferrol, a igual cargo de Bilbao.
—El idem D. Diego Delicado Marañón, de Vista de Aduanas de La Coruña a igual plaza de Ferrol.

Resultó lucidísimo el baile de anoche, como sábado, en el teatro Jofre, organizado por el entusiasta Club Recreativo.

Por el Ayuntamiento se aprobó un crédito para realizar obras en la fuente llamada de «La Mina», en la calle del Sol.

El presupuesto aprobado asciende a dos mil pesetas.

Entraron ayer el destroyer griego «Chios», y el buque tanque de la misma nacionalidad, «Panthers». Al dar fondo, fué a bordo el teniente de navío de la Comandancia de Marina, D. Juan Navarro.

Los buques citados proceden de Brest, y estarán aquí unos días, saliendo después para Gibraltar y seguir viaje a su país.

Fondeó también ayer en la bahía el vapor francés «La Pallice», con objeto de desembarcar un fogueiro llamado Achilles Gringoire, de 22 años, que por hallarse enfermo fué desembarcado y trasladado al hospital de Caridad. El buque salió por la tarde para Nantes.



JOFRE
HOY: 5.30 - 8 y 10.30
¡Estreno de un film colosal!
GRAN JUGADA EN LA COSTA AZUL
La historia del atraco más inverosímil que se pueda imaginar
Con: Jean Gabin y Alain Delon
¡100.000 voltios de suspense!
(Mayores)

CAPITOL
HOY
¡Paso a la gran aventura del año!
LA TABERNA DEL IRLANDES
Por: John Wayne, Lee Marvin, Elisabeth Allen
Funciones: 3.30 - 5.45 8 y 10.45
(Tolerada)

AVENIDA
HOY: 6.30 y 10
Retorna triunfal el «suceso» cinematográfico de todos los tiempos
LOS CAÑONES DE NAVARONE
Con: Gregory Peck, David Niven y Anthony Quinn
(Mayores)

RENA
HOY
Funciones: 5.45 - 8 y 10.30
La maravilla, el color y CinemaScope
SOLTERO EN EL PARAISO
Con: Bob Hope y Lana Turner
Noticiero: NO-DO
(Mayores)
A las 4: ¡Gran Infantil!
VIAJE EN GLOBO

CALLAO
HOY
Gran programa doble
En continua desde las 4
UNA VEZ A LA SEMANA
—OO—
PESCANDO MILLONES
(Mayores)
Horario de exhibición:
Una vez a la semana: 4.10-7.40 y 11
Pescando millones: 6 y 9.30

MADRID-PARIS
HOY: 6 - 8 y 10.30
¡¡CARIFÑO MIO!!
(Eastmancolor)
¡Un alarde de suntuosidad del cine español!
Con: Vicente Parra, Marianna Hold
Noticiero: NO-DO
(Mayores)
A las 3.30: ¡Gran Infantil!
VIAJE EN GLOBO

CINEMA
HOY: 4 - 6 - 8 y 10.30
¡Estupendo estreno!
(Menores)
UN DIA EN LAS CARRERAS
Los hermanos Marx y Maureen O'Sullivan
¡¡Exito de apoteosis!!

ATENAS
HOY: A las 10 noche
GRAN BAILE
Amenizado por el formidable conjunto
CAPRIS

ATENAS
SEMANA DE GRANDES FESTIVALES
Amenizados por el formidable conjunto **CAPRIS**
Hoy domingo, de 4 a 7, GRAN FESTIVAL INFANTIL, con obsequio de golosinas, a continuación: BAILE ASALTO
MARTES DIA 11: GRAN FIESTA INFANTIL DE TRAJES en el cual se repartirán TRES premios para NIÑAS y TRES para NIÑOS
A la terminación de este festival GRAN BAILE DE TRAJES para mayores en el que se otorgarán 4 premios que consistirán: 1.º 1.000 Pts. - 2.º 750 Pts. - 3.º 500 Pts. y 4.º 250 Pts.
Además de estos premios habrá otros de consolación
ATENCIÓN AL RESTO DE LOS BAILES DE LA SEMANA

GAMO
Sábado, lunes 11

Festival, en Juvia

Ayer, se celebró en los salones del Círculo Mercantil e Industrial de Juvia el anunciado baile de disfraces, con el que comenzaron las jornadas de carnavales en aquella localidad, que como todos los años estuvo animadísimo, abarrotando los salones con asistentes de Juvia y de todas partes, destacando la afluencia de ferrolanos. Los disfraces fueron todos muy originales y vistosos, con lo que el baile tuvo una brillantez y esplendor inusitados.

CONCESION DE PENSIONES

Por el Consejo Supremo de Justicia Militar, han sido concedidas, entre otras, las siguientes pensiones:

Doña Josefa Expósito, huérfana del guardia civil, don Romualdo Pérez Huertas, quinientas pesetas mensuales.
—Doña Catalina y doña María del Carmen Sbert Massanet, huérfana del contralmirante don Mariano Sbert Canals, 1.848,50 ídem.
—Doña María Esther Agacino de Armas, viuda del contralmirante don Angel Jáudenes Barceña, 2.526,70 ídem.
—Doña María de los Angeles Pita García, huérfana del primer maquinista, don Ramón Pita Castro, 1055,55 ídem.

Saldo sensacional en **GAMO**
Para señoras y caballeros
Lunes, 11

SE PRECISAN
Segundos oficiales de la Marina Mercante.
Informes: Antón Martín y Cia.
Teléfono: 2102. — FERROL

RENA

*** HOY ***
A las 5'45 - 8 y 10'30
Las estuendos aventuras de un soltero que se creía experto en el amor...



SOLTERO en el PARAISO
JANIS PAIGE y JIM HUTTON
DIRECTOR: JACK ARNOLD
Metrocolor CINEMASCOPE

CinemaScope - Tecnicoor
Complemento NO-DO
(MAYORES)

A las 4
¡GRAN INFANTIL!
VIAJE EN GLOBO

BREOGAN
Hoy, DOMINGO, desde las siete de la tarde en adelante, monumental ASALTO-BAILE en honor de los marinos ingleses surtos en nuestro puerto, con la maravillosa actuación de los dos grandes conjuntos
GAY BOYS
y
THE SILVERS DRAGOONS

¡CARNAVAL 1964 en BREOGAN!
Baile al mejor de los ritmos
«GAY BOYS»
y «THE SILVER'S DRAGOONS»
HOY SENSACIONAL BAILE

EL FERROL, POR DENTRO

D.ª Concepción Arenal, Apóstol de la Justicia Social

Solamente el Instituto de Enseñanza Media de nuestra ciudad, y que lleva el honroso nombre de la ilustre dama, celebra el nacimiento de este apóstol de la Justicia Social.

pañola. Cuantos homenajes se le dedican están plenamente justificados, y todos los que nos llamamos compatriotas debemos pronunciar su nombre con el respeto que sus obras merecen, con la admiración que su memoria reclama.

EL CAPITAN DEL DEPARTAMENTO MARITIMO DE CADIZ, MARQUES DE PILARES

«Honrar la memoria de los que nos honraron, permitiéndonos cobijar bajo el manto de la gloria que legó a España la virtud y el talento, la caridad y sabiduría de doña Concepción Arenal, es obra meritoria en todo tiempo y en todo lugar; pero honrarla en el extranjero y difundir el conocimiento de aquellas eminentes cualidades, es encender el faro de la gloria española para que sus destellos irradian por el mundo.

JUAN BARCIA CABALLERO SANTIAGO DE COMPOSTELA

«Suele decirse que entre el pensar y el sentir hay una cierta antinomia, cual si se hallasen en proporción inversa; pero en doña Concepción Arenal, marchaban tan a la par que no se sabe que admirar más en ella, si la profundidad de su sentimiento o la ternura de su corazón.»

JUSTO S. LOPEZ DE GOMARA BUENOS AIRES

«Concepción Arenal es una exaltación de los sentimientos de su sexo y de su pueblo. No es extraño que resulte su obra como insuperable ejemplo de caridad, de amor al bien, de santo patriotismo y de angustia grandeza.

GENERAL MARSILLA, BUENOS AIRES

«Safo, en la poesía lírica; Teresa de Jesús en su arrobamiento místico; Dadamo Sevigné, en el encanto epistolar, la Patti, con sus melódicos trinos, cautivan y deleitan el ánimo de sus admiradores. Concepción Arenal, apóstol de los menesterosos, sorprende, maravilla embelesa; no tanto por lo copioso de sus producciones, cuanto por la índole y trascendencia de ellas.

RAFAEL CALZADA BUENOS AIRES

«No espere ser un gran político quien, como D.ª Concepción Arenal, no pueda recordarlo todo, y a la vez, no se sienta como ella con fuerzas para olvidarlo todo.

ALEJANDRO GROIZARD, PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ESTADO

En el Álbum de pensamientos y máximas autógrafas, publicado en 1885, con motivo del tercer Congreso Penitenciario celebrado en Roma, hay esta frase: «Las penas deben ser elegidas por la Justicia y ejecutadas por la Caridad.»

Si me preguntasen hoy, ¿qué medio podría adoptarse para hacer más eficaz la influencia de la Caridad en la ejecución de las penas?, no vacilaría en responder, que la constante lectura de las obras de uno de los más grandes pensadores del siglo XIX, de doña Concepción Arenal.

GUMERSINDO DE AZCARATE

«Cuando el tiempo pase, las gentes se asombrarán de que los contemporáneos de D.ª Concepción Arenal no la hayan conocido, y que la hayan desconocido menos, los extranjeros que los españoles.»

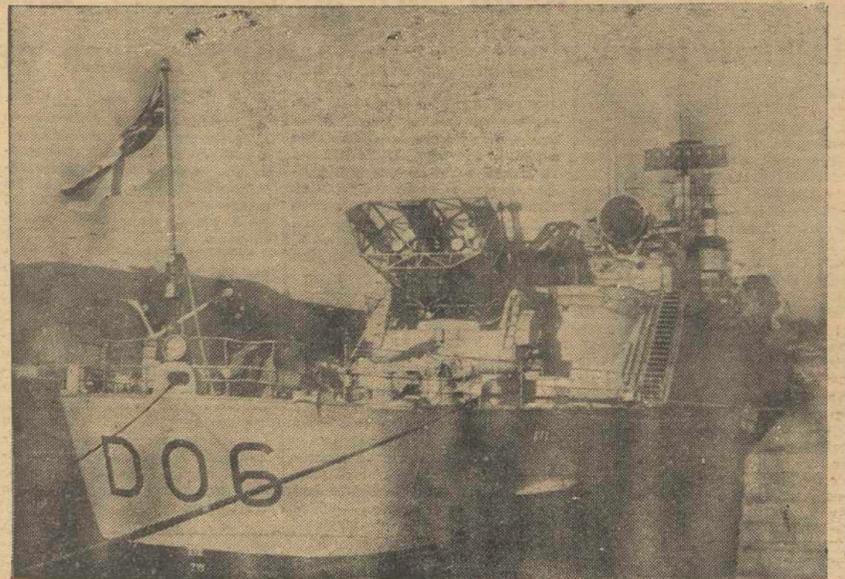
MARCELO DE AZCARRAGA

«Concepción Arenal fue más que una gallega ilustre, una gloria española.»

POR JAVA

El destructor británico 'Hampshire', en la bahía ferrolana

Permanecerá en puerto hasta el próximo día doce



El destructor británico "Hampshire".

Sobre las nueve de la mañana del viernes entró en bahía el destructor de la Marina británica, «Hampshire», cuya fotografía y características hemos publicado en uno de nuestros números anteriores.

A la altura del Vispón, el buque hizo las salvas de Ordenanza, contestando al saludo la batería de San Juan. Seguidamente saludó al cañón la insignia del capitán general del Departamento izada en la fragata «Hernán Cortés», contestando este buque también al cañón.

ATAQUE AL MUELLE

VISITAS A BORDO

El «Hampshire», atracó momentos después al muelle de Concepción Arenal.

Subieron a bordo para cumplimentar al Cte. capitán de navío, Sr. R. White, el cónsul inglés en Vigo, Sr. Lissen; segundo toman-

dante de Marina, capitán de corbeta D. Jesús Alvargonzález de Leste, y comandante de Estado Mayor, D. Fernando Vázquez López.

También estuvo a bordo, para ponerse a las órdenes del capitán de navío, White, el capitán de corbeta D. Manuel Gómez Marina, que ha sido nombrado adjunto de dicho jefe durante su estancia en Ferrol.

En el muelle había numeroso público, que presenciaba las faenas de atraque.

VISITA A LAS AUTORIDADES

El comandante del «Hampshire» Sr. White con el cónsul, Sr. Lissen, y el adjunto, capitán de corbeta Sr. Gómez Marina, bajó a tierra, visitando al Capitán general del Departamento almirante Sr. Suanzes Jáudenes; Comandante general de la Flota, Sr. Fernández de Bobadilla, y Gobernador militar, accidental, coronel de Infantería, D. Alfredo Gilbart Dueñas.

También cumplimentó al alcalde, D. Rogelio Cenalmor Ramos.

EL COMANDANTE DE MARINA

El Comandante militar de Marina, capitán de navío D. José Luis Pérez-Ceja, estuvo a bordo del «Hampshire» en visita de cortesía, que fué devuelta después por el capitán de navío Sr. White.

LAS AUTORIDADES DEVUELVEN LA VISITA

En nombre del Capitán general del Departamento, devolvió la vi-

sita al capitán de navío, comandante del buque, el vicealmirante Sr. Sunico Castedo.

También devolvieron la visita, el Vicealmirante, Sr. Fernández de Bobadilla, el alcalde Sr. Cenalmor Ramos, y el gobernador militar accidental, Sr. Gilbart Dueñas.

ESTANCIA DEL BUQUE EN PUERTO.

El «Hampshire», permanecerá en puerto, hasta el próximo día 12.

El «Hampshire», procede de la mar, y se hallaba en maniobras.

FIESTA A BORDO

El comandante White, ofreció ayer, a bordo del buque de su mando, una fiesta a bordo, a las autoridades y personalidades de la sociedad ferrolana, que fueron obsequiadas con un cocktail.

LA DOTACION DEL BUQUE

La dotación del destructor inglés «Hampshire», se compone de 36 oficiales, 102 suboficiales, y 312 hombres de marinería.

LA FIESTA DEL CLUB DE TENIS

El Club de Tenis, ofrecerá esta noche, en sus salones y parque, una fiesta a los marineros británicos.

La fiesta promete resultar animadísima y brillante, pues será centro de reunión de los numerosos socios del Tenis.

Presentaciones

Don Alejandro Bartolomé Brusquetas, deberá presentarse en la Comandancia Militar de Marina (Negociado del Detall) a la mayor brevedad posible, para ser notificado de un asunto de interés.

FERIAS COMARCALES

El próximo día 10, lunes, será la feria mensual de ganados y mercaderías en Albarón, en Neda.

El Puerto

Ayer por la mañana entró en el puerto ferrolano el mercante español «Monte Peña Lara»

SUCESOS

HERIDO EN AGRESION

Ayer, en la Clínica de Urgencia, fué curado José Antonio Gómez Rodríguez, de 21 años de edad, casado, domiciliado en la calle de San Nicolás, 84, primero. Sufría herida contusa de dos centímetros de extensión en la región frontal. Había sido herido en agresión. Pronóstico leve.

NUEVO HORARIO DE TRENES

SALIDAS:

Table with 2 columns: Train route and departure time. Includes routes like Tren Coruña-Vigo, Ferrobús a Ferrol, etc.

LLEGADAS:

Table with 2 columns: Train route and arrival time. Includes routes like Tren Obrero, Ferrobús Coruña-Ferrol, etc.

Horario de Autobuses

Empresa Oriente y Noroeste.- A Santiago a las 6.30 horas. A Viveiro a las 8.30 y 16 horas. A Somozas a las 17 horas. A San Saturnino a las 8.30, 13.45 y 20.30 horas.

EDUARDO BENOT DE LA REAL ACADEMIA

«Hay muertos que no mueren, y corazones que arden con luz inextinguible de amor a los que sufren.

Concepción Arenal fué un genio, y el genio es un sol que flota sin cesar en una atmósfera de oro ardiente y de púrpura encendida sin ponerse jamás bajo el horizonte.

FRANCISCO JIMENEZ CAMPAÑA DIRECTOR DE LAS ESCUELAS P I A S

«Para que las penas de los enclaustrados no fueran un mal sin mezcla de bien, ninguno escribió mejores libros que el genio que se llamó D.ª Concepción Arenal.»

JAVIER VALCARCEL

«En el drama de la humana pasión la mujer santa anduvo los caminos de la amargura, pasando su lienzo sobre las fuentes que sudan... Y he ahí las páginas verborrágicas en que ha estampado la imagen del dolor, enjugada con todos los cariños de su alma justa y pensadora.»

Entre centenares de pensamientos, con unanimidad de criterios, se eleva la Virtud, Caridad y Amor que D.ª Concepción Arenal nos transmitió, llevando a la práctica todos sus pensamientos.

La insignie Dama es nuestro guía.

Baloncesto benéfico

Hoy, a las doce de la mañana, en el campo de deportes del Colegio Tirso de Molina, se celebrará un partido de baloncesto a beneficio de la Casa de Ancianos de nuestra ciudad, enfrentándose los equipos de preuniversitario del referido centro y alumnos de Banca. Existe gran expectación en el ambiente juvenil ferrolano por presenciar este encuentro, en el que existe una gran rivalidad, y, sobre todo, interés por conseguir para la Casa de Ancianos una buena cantidad de dinero que buena falta le hace.

JUSTIFICACION

A causa de una lamentable avería en nuestros talleres, ayer, sábado, nos vimos obligados a ofrecer a nuestros lectores ferrolanos solamente una página de las dos que, diariamente, dedicamos a la Ciudad Departamental.

Estamos seguros de que los lectores sabrán disculparnos. Nuestro interés, al servicio siempre del público de esta entrañable población, no pudo superar, como decimos más arriba, lo inevitable.

Hoy, domingo, hemos hecho lo posible por compensar en parte la ausencia de los comentarios locales en nuestro número de ayer, publicándolos hoy, con los correspondientes a este número.

DESMINTIENDO UN RUMOR

No hay nada de la posible venta de estadio

Hace unos días recogíamos en estas mismas columnas un rumor en el que se nos indicaba la posibilidad de que una inmobiliaria estuviese dispuesta a adquirir el Estadio Municipal «Manuel Rivarés», para construir en él un bloque de viviendas, trasladándose la ubicación del nuevo estadio a La Malata.

Puestos en contacto con los organismos oficiales competentes, se nos informó que no existe tal oferta, ni aunque la hubiera se efectuaría esa transacción. Nosotros gustosamente transmitimos a todos nuestros lectores esta aclaración.

Teatro, en Puentes

Anteayer, en funciones de tarde y noche, en el cine «Alvís» de Puentes de García Rodríguez, el teatro artístico integrado por aficionados de la localidad, pusieron en escena la obra de Alejandro Casona «La Barca sin pescador». La interpretación fué calurosamente ovacionada al terminar la representación. Estas funciones fueron a beneficio del Catecismo parroquial de Puentes.

VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy corresponde la Exposición del Santísimo, en la capilla del convento de Cristo-Rey. Mañana, lunes y martes, en la iglesia parroquial de la Angustia, calle de Carlos III.

SOCIEDAD

NATALICIO

Dió a luz un niño, la esposa del alférez de navío, de la R.N.A. D. José Bilbao Eguíño, ella, Chelito Sando.

Les felicitamos cordialmente por el nacimiento del primogénito, lo mismo que a los respectivos abuelos.

Hallazgos

En la Jefatura de la Policía Municipal se hallan depositados los objetos siguientes: Carnet Identidad de don José Manuel Pérez Gómez; un reloj de caballero; una dentadura (maxilar superior); un abrigo de niño; llaves y guantes.

LA ROSA DE LOS VIENTOS

«L verano está ahí, a la vuelta de tres meses. Y de turismo, ¿qué? Volveremos a enarbolar la bandera de nuestra circunstancia excepcional -Ferrol está considerado oficialmente de interés turístico- y habrá, como siempre, cantos y panegíricos para nuestras playas, colinas y valles. Nos hemos pasado medio siglo cantando, caseramente, las excelencias de nuestro paisaje. Pero de turismo, ¿qué? Es una pregunta inocente que desearíamos se contestase uno de estos años para señalar con piedra blanca la buena nueva.

No haremos nada, absolutamente nada, mientras la actividad se circunscriba a los cantos locales, al cuidado provisional de esta o aquella carretera y a dos fotografías, por mes, publicadas en la Prensa. Los cantos locales no sirven para mucho y las fotografías tampoco ayudan demasiado. Actividad, pero actividad consciente, bien dirigida, audaz, inteligente. Y que no se nos venga con la historia de que el turismo, para convertirse en algo rentable, necesita estar respaldado por las minas de Potoái -si esas minas siguen produciendo como en el siglo XVIII. En Ferrol hay dinero, el suficiente para que la empresa privada fomente e impulse el turismo local, pero también hay miedo al riesgo. ¿Fuera con el miedo! Ninguna ciudad se ha convertido, en una gran ciudad en función del miedo de sus ciudadanos. Ninguna población ha progresado turísticamente merced a los cantos en voz baja o a las lamentaciones de la mayoría. Menos cantos y más

LA ROSA DE LOS VIENTOS

«gurtan», como «disen» en la república del Plata.

En Ferrol, con la empresa privada, ocurre un poco lo que con el fútbol. «No tenemos equipo -dice el aficionado «consciente»- es una pena. Llevamos dos décadas esperando la época de las vacas gordas, ya que no esperamos a las gordas. Y nada. Siempre nada». El aficionado «consciente» se lamenta, da puñetas en la mesa de los catés, pierde el sueño y la tranquilidad. Y siempre nada. Es natural. Porque «nada» es lamentarse, perder el sueño, dar puñetas, y hacer de plañidera. La cosa se arregla con dinero. Y el dinero lo guardan los aficionados «conscientes» en la faltriquera. Es decir: queremos un equipo de fútbol potente, capaz de subir con facilidad a la Segunda División. Pero sólo queremos... «Si tuviéramos equipo» -dice el aficionado

«consciente»-

ya veía usted como nos volcábamos en seguida. Pero, ¿dónde está ese equipo? No hay manera, hombre. Naturalmente que no hay manera. Bueno, sí la hay. La manera es hablar menos y dar más. No hay otra.

«ARANZA es una zona con un futuro brillante, pese a su despoblación. Pero lo que es el presente no puede ser más aciago para aquella barriada. Su única calle, que conduce desde la mal llamada «nuevas» hasta el Montón es tan estrecha y se encuentra tan mal, que la circulación por allí es difícil como acertar una quiniela de catorce. Además, si el automovilista que por allí osa adentrarse tiene la desgracia de cruzar con el «bus» tiene que hacer tantas filigranas para que ambos vehículos no se rocen que si se presentase a cualquier jinkana veraniega es fiamos seguros que alcanzaría un premio de honor.

Esperemos que algún año de estos se solucione el problema, porque lo que no puede ser sostenible esta situación en la forma en que está. Al organismo al que le corresponde el adecentamiento de la misma debe ir pensando en llevar a cabo esta labor. Saldríamos todos ganando, aunque, a lo peor, hay que esperar a que se construya la carretera de la Pías y, entonces, ¡sí que van apañados!»

Fuenteovejuna

Advertisement for 'jornada ferrolana' featuring Muguette Fabris. Includes text about the agency's work and contact information.

D. Carlos de Borbón-Parma nació en París en 1930 RESIDE EN MADRID DESDE HACE TRES AÑOS Posee el título de piloto privado español

Su Alteza Real el Príncipe don Carlos de Borbón y Borbón, Duque de Madrid y de San Jaime, hijo primogénito de SS. AA. don Javier y doña Magdalena, Condes de Molina; nació en París el 8 de abril de 1930. Cuentan, pues 34 años.

Su primera infancia transcurrió en Italia. En el palacio de Pianove, de Viareggio, lleno de recuerdos carlistas y después pasó al castillo de Hostz, propiedad de su augusta madre en el borbonesado francés. Su educación fué confiada a los PP. Benedictinos, a cuya Orden está tan ligada su augusta familia, pues como es sabido tres hermanas de D. Javier de Borbón profesaron como religiosas benedictinas en la abadía de Silésmy.

Los primeros recursos de su infancia están completamente ligados a la actuación de su augusto padre en los trabajos preparatorios del Movimiento Nacional de 1936. Es sabido que D. Javier de Borbón, al frente de la Comunión Tradicionalista, llevó a cabo, por delegación de D. Alfonso Carlos, los acuerdos que culminaron en el Alzamiento del 18 de julio y firmó el orden de movilización general de los requetés para la Cruzada al lado del Ejército.

El Príncipe D. Carlos pasó después al Canadá, donde se habían instalado su abuela materna, la infanta María Antonia de Braganza y Borbón, duquesa de Parma, y su tía carnal la emperatriz doña Zita de Austria-Hungría, hermana de D. Javier.

De regreso a Europa cursó la carrera de Derecho en la Sorbona y pasó después a Oxford, donde terminó con brillantes calificaciones el doctorado en ciencias económicas Especializado en temas sociales, pasó a Alemania Occidental donde permaneció agregado al Deutchsbank, y colaboró en las primeras figuras del "milagro alemán". El Príncipe habla a la perfección, además del castellano, el inglés, el francés y el alemán y domina el italiano y el portugués. Dotado de grandes dotes personales de inteligencia, simpatía y sencillez, ha sabido ganarse el afecto y el respeto de cuantos le conocen, sin distinción de ideologías. Desde hace años reside en Madrid y ha recorrido todas las regiones españolas, estudiando los problemas nacionales, en especial los sociales. En mayo de 1957 asistió al acto carlista de Montejurra, donde se concentraron cerca de cien mil españoles para rendir homenaje a los requetés de la Cruzada. Ante ellos reafirmó su adhesión a España.

Apartado de la vida de los salones y de las diversiones, siente un sincero amor por los humildes y, en su deseo de conocer por sí mismo las realidades sociales, permaneció un mes trabajando, bajo nombre supuesto, en una mina de Asturias en julio de 1962, hasta que fué descubierta su personalidad.

Entre sus aficiones destaca especialmente la aviación. Está en posesión del título de piloto privado español. El pasado año hizo un curso de paracaidismo deportivo en Sevilla y obtuvo el título Internacional, en el que superó la marca de 26 saltos consecutivos. Siente pasión por la música, el teatro y los deportes y practica regularmente la natación, el tenis y el esquí.

Entre sus viajes a España visitó las obras del Plan Badajoz, la Universidad Internacional "Menéndez Pelayo", de Santander, y la abadía benedictina del Valle de los Caídos, que ha visitado con frecuencia. Conoce las instalaciones industriales de casi todas las provincias. Suele pasar también temporadas en el castillo de Fuchheim, en Austria, que su augusto padre heredó de don Alfonso Carlos y donde se halla el sepulcro de este último.

LA FAMILIA DEL PRINCIPE

El príncipe don Carlos es el hijo mayor de SS. AA. los condes de Molina, don Javier de Borbón, príncipe de Parma, y doña Magdalena de Borbón. Hermanos de don Carlos son el infante don Sixto Enrique, duque de Aranjuez, de 22 años, estudiante de Derecho y Lengua Moderna; la infanta doña María Francisca (casada en enero de 1960 con el príncipe austriaco Eduardo de Lobkowitz, destacada figura de las finanzas norteamericanas), y las infantas doña María Teresa, doña Cecilia y doña María de las Nieves de Borbón Parma, tan conocidas y queridas en España y especialmente populares en los medios sociales humildes.

Tíos carnales del príncipe don Carlos, como hermanos de don Javier de Borbón, son la fallecida

reina María Luisa de Bulgaria, abuela del actual rey Simeón II; la emperatriz doña Zita de Austria, reina de Hungría, madre del archiduque Otto de Habsburgo, tan conocidos en España; el gran duque consorte de Luxemburgo don Félix de Borbón Parma, esposo de la actual gran duquesa reinante Carlota; el príncipe don Luis, casado con la princesa María de Saboya, hermana menor del rey Humberto II de Italia; la princesa doña Isabel, que fué enfermera en el Hospital de Sangre de Pamplona durante la Cruzada, y el fallecido príncipe don Cayetano, que luchó en el Tercio de Requetés de Navarra y fué gravemente herido en 1937 en la toma de Bilbao.

Por su padre, don Javier, el príncipe don Carlos es descendiente directo por línea recta de varón de Felipe V, Rey de España, y es asimismo, descendiente directo de Carlos IV y Carlos II, de los Aus-

Contestación del «premier» británico a Kruschef «Tan ofensivas como infundadas», sus acusaciones acerca de Chipre

LONDRES, 8.— El primer ministro británico, Sir Alec Douglas Home, en su carta de contestación a Nikita Kruschef, le ha dicho a su colega soviético que sus acusaciones acerca de Chipre "son tan ofensivas como infundadas". Añadió también en su carta que le había sorprendido y decepcionado sobremanera el haber recibido ayer el mensaje de Kruschef subrayando que la situación en Chipre sólo podría empeorar si surgen los apasionamientos, mayormente si estos son el fruto de influencias externas.

"Inglaterra tenía sus obligaciones en la isla: el mantenimiento de la paz y de la seguridad" subrayó sir Alec Douglas-Home quien agregó que tanto su Gobierno como el pueblo británico sabrán como conducirse con arreglo a las tradiciones de la Commonwealth y la Carta de las Naciones Unidas.

Como se sabe, Kruschef, en su mensaje de ayer al jefe del Gobierno británico, acusaba a los dirigentes del mundo occidental de planear una intervención militar con tra Chipre.

Por su parte, el "Premier" inglés, en su respuesta de hoy, declaró a su colega soviético que no se trata, (como Kruschef alegaba) de infringir la soberanía, la independencia y la libertad de un Estado pequeño, sino que el Reino Unido ayuda a mantener el orden y trata de llegar a un acuerdo, por parte de las diversas comunidades isleñas enfrascadas en la disputa, y que tal ayuda fué solicitada por el Gobierno de Chipre. —Efe.

El citado diario reproduce sus manifestaciones, acusando a ciertas autoridades de algunas ciudades del Estado de Jalisco de haber asesinado a turistas y a eguapas mujeres, cuyos cuerpos han aparecido más tarde dentro de sacos al borde de la carretera principal. La tercera hija de Satanás añadió también que la Policía había matado a su sobrino, Ramón Torres, en Lagos de Moreno (Jalisco), el veintuno de abril de mil novecientos sesenta y tres, según el citado diario. (Efe).

EL «CASO DE LAS ESCLAVAS BLANCAS» Se presentó a la Policía la tercera «hija de Satanás»

MEJICO, 8.— Se complica el macabro y funambulesco caso de las hijas de Satanás. Una hermana más ha aparecido en la palestra del proceso contra los otros dos, ya conocidas. La tercera hermana ha sido identificada como María Luisa González Valenzuela, de cincuenta y un años, y quien se ha entregado a la Policía inesperadamente.

María Luisa ha manifestado que no tuvo ninguna participación en los negocios de sus hermanas —Delfina, de cincuenta y cuatro años, y María de Jesús, de treinta y nueve— y que ignoraba si ellas estaban realmente implicadas en el asunto del «Campo de concentración de esclavas blancas», según ha publicado el diario «La Prensa».

El caso de las esclavas blancas

La tercera hija de Satanás

Ante el Córdoba Valladolid Intentaron sobornar a BENEGAS

CORDOBA, 8.— En el domicilio del portero del Córdoba, Benegas se presentó un señor desconocido procedente de Valladolid, ofreciéndole una recompensa, cuya cuantía no se ha fijado si "colaboraba" en el partido que se celebrará mañana frente al Valladolid.

Benegas dando un ejemplo de honradez deportiva, se negó en absoluto a continuar la conversación y denunció el caso ante la directiva del Córdoba, aunque la Prensa y la Radio locales no se han hecho eco del hecho por no crear un ambiente hostil por parte del público hacia los jugadores forasteros.

El Presidente del Córdoba ha reunido a los jugadores a los que dio cuenta de la noticia y les alentó a seguir el ejemplo magnífico que ha dado Benegas en cuanto a profesionalismo y honradez. ... espléndido a ráfagas, y bajo de rendimiento en otros momentos. En las ocasiones en que el Barcelona se lanzaba fuertemente al ataque, parecía erigirse en vencedor, pero entonces, sobre todo al final del encuentro, no le ayudó la suerte.

Los mejores hombres del Barcelona fueron Eladio, Fusté Pereda y Vicente. Buen arbitraje del señor Simo Fiol. (Afilil)

LA SORPRESA DE LA JORNADA

Barcelona y Zaragoza empataron a tres tantos

BARCELONA, 7.— Sin duda ninguna, esta será la gran sorpresa de la jornada. El Barcelona pierde contacto con el Real Madrid, que, con su triunfo sobre el Español conserva el mando de la División de Honor, pero ya distanciado.

Las alineaciones en la Ciudad Condal fueron las siguientes a las ordenes del colegiado señor Simo Fiol, que hizo un arbitraje bueno: BARCELONA: Sadurní, Benítez, Olivella, Eladio; Montesinos, Fusté; Zaballa, Kocsis, Re, Pereda y Vicente.

ZARAGOZA: Yorza; Cortizo, Santamaría, Reija; Isasi, Pepín; Canario, Duca, Marcelino, Villa y Lapetra. Al salir al campo el público aplaudió abundantemente a los dos equipos.

Tanto el Barcelona como el Zaragoza, en su confrontación de hoy, han ofrecido un gran encuentro, con brioso fútbol de ataque y continuas alternativas en el marcador, que han dado al partido una gran emoción. Ya en la primera jugada logró marcar el Barcelona, por mediación de Kocsis, pero el tanto fué justamente anulado por fuera de juego de Vicente.

El Barcelona se lanza furiosamente al ataque y domina a placer pero a los siete minutos, en un contraataque zaragozista, Duca entrega el balón a Marcelino y éste, de tiro cruzado, logra el primer gol del equipo blanco.

Yorza, a los pies de Re, evita un gol poco después. A los 10 minutos chocan de cabeza Pepín y Kocsis y hay que atender a ambos jugadores.

El Barcelona busca con ahinco el empate, pero este no llega y el Zaragoza domina la situación; tiros de Pereda y Benítez no logran blanco en la diana. En cambio, el Zaragoza está a punto de marcar nuevamente en el minuto 31, en un fuerte remate, desde cerca, de Villa, balón que Sadurní, con apuros, envía a corner. A los 35 minutos, a pase de Fusté, Vicente tira fuerte y bombeado, desde fuera del área, y consigue el gol del empate a un tanto.

En la segunda mitad el Barcelona vuelve a imponerse y a los 9 minutos logra adelantarse en el marcador, en un corner de Vicente, con rechace en corto de Yorza y tiro de Kocsis a las mallas.

A los 13 minutos, en un remate raso de Eladio, desde fuera del área, a Yorza se le escapa el balón y cuando iba a hacerse de nuevo con él, se mete Re y consigue el tercer gol azulgrana. Con el partido que parece ya asegurado, el Barcelona se confía. A los 24 minutos se lesiona Vicente, y ha de retirarse. Se abre un periodo de desconcierto del Barcelona que aprovecha inmediatamente el Zaragoza. A los 26 minutos, en gran

jugada individual Lapetra pasa una magnífica pelota a Canario, que marca el segundo gol zaragozista. Un minuto después vuelve Vicente, que se reintegra a su puesto.

A los 32 minutos —y sigue siendo el aZragoza el que domina la situación— Duca lanza una falta; el balón se le escapa a Sadurní y Pepín consigue el empate a tres tantos. El Barcelona vuelve a la carga en busca del triunfo y se impone totalmente. Un tiro de Montesinos lo envía Yorza a corner. Lanzado este, remata Fusté, y es Reija el que, bajo los postes, envía la pelota a corner. Tirado el castigo, el remate de Montesinos da en el poste, el balón llega a Zaballa, quien tira, pero Yorza vuelve a desviar a corner. En el último minuto, un gran disparo de Eladio se estrella en el poste, y el empate queda ya definitivamente registrado en el marcador.

Gran partido de ambos equipos. El Zaragoza, con magnífico fútbol posicional y una delantera muy peligrosa, ha logrado llevarse un empate, cosa que no había conseguido ningún equipo esta temporada en el estadio azulgrana. Sus mejores hombres fueron los dos medios, Villa y, sobre todo, Lapetra. El Barcelona jugó con altibajos,

El Barcelona jugó con altibajos,

REBAJAS de Febrero. Vajillas, tazas, platos, juegos café, vasos, tazones, cristalerías, azucareros, etc. Alvarez. En SANTIAGO: Preguntoiro, 33

ANUNCIOS POR PALABRAS

- ALQUILERES: SE ALQUILAN máquinas de escribir... VENTA de pisos y locales comerciales... SE ALQUILA piso nuevo en el Ensanche... SE ALQUILAN dos pisos en Avenida de Amor Ruibal... COMPRA-VENTA: COMPRO todo: muebles, ropas, canchales... VENDESE silla y cuna, como nueva... VENDO camisas, gomas, colchones, baratas... VENDO máquina coser Singer de mano... MAQUINAS punto, sistema italiano... ENSEÑANZA: COLEGIO Santa Isabel, Clases 1.ª Enseñanza y Párvulos... FINCAS: VENDESE piso: zona ensanche, moderna construcción...

Vitrina de pequeñas cosas

La terrible apariencia

Por MIGUEL RAMON

Siempre es un juego aventurado el de mirar a través de un cristal e lupa para apuntar defectos. Defectos ajenos, desde luego, porque los propios nos los callamos sablamente. Y, si acaso los reconocemos, nos los decimos muy por lo bajo, haciéndonos los desentendidos, para no escuchar nuestra propia voz.

Pero no ya en el terreno de señalar defectos, sino en el de resaltar contrastes, bien está el examinar las cosas con cierto espíritu crítico. Hacer que lo blanco resalte más sobre fondo negro o lo negro sobre fondo blanco, es examen crítico, aunque surja el contraste que lo acusa como algo indiscreto.

Si pretendemos hablar de la vida sencilla y apacible de una mujer sensata, sin artificio ni presunción, resaltarán más la contrafigura de este ser aliado a la perfección; contrafigura que puede ser la de esa mujer que se impone en la vida social que puede ser la de esa mujer que se impone en la vida social por un absurdo empacho de vanidad. Este tipo de mujer desmerece extraordinariamente a los ojos de quienes saben apreciar lo perfecto en lo natural y la sabiduría en lo comedido y discreto.

Quien vive en constante preocupación de querer aparentar, huyendo de su sencillez que interpreta como humillante pobreza, desprecia, aún ignorándolas, aquellas palabras de la Santa de Avila: «La virtud de la pobreza es un bien que comprende todos los otros bienes». Y no es, en todos los casos, que la pobreza sea en ellas una angustia que mueva a compasión. Las que viven esa pobreza —virtud señalada por la Santa Doctora— la aceptan con una resignación que es su mejor premio.

Es triste que haya mujeres que se martiricen constantemente en el ansia de querer aparentar, sin saber ajustarse a su medio ambiente, poniendo los ojos en el oropel de lo que su posición social no puede alcanzar. Triste, pero, cierto, que haya quien así se martirice, anegándose en el mar tumultuoso del esquirol y no pueda. Esa rebelión por no destacar en el efímero elogio de un monumento, por no lucir en el relieve artificioso de lo que es como la purpurina de un decorado teatral, es dramáticamente cómico. Elevación, sí, pero no para el brillo y el bato, sino en el plano cultural, intelectual, en esa elevación del trabajo por la inteligencia y de la inteligencia y de la inteligencia en el trabajo.

El ambiente en que cada cual vive está tan amoldado a las maneras y aficiones propias, que salirse de su marco desentona. Vivir tras la apariencia y con la apariencia auestas, es el más cruel engaño que uno mismo se puede causar. «Quien deja el camino viejo sabe lo que deja, pero no lo que va a encontrar». Si no es superación lógica y ganada por relevantes merecimientos.

Desentono de quienes pasan por la vida engañándose, sin conseguir engañar a los demás.

En la sensibilidad femenina ese error es una lucha constante, en el detalle de las horas que han de vivir, protagonistas en la anodina comedia de las apariencias.

Asepsia total de ficciones. Nada de falsos adornos de escenario. Naturalidad. Que suene a tiempo en el reloj del buen sentido la hora de corregir todo error en la lucha de la terrible apariencia. Error que, como todos, terminan en dolor. Que el dolor es el maestro que en la vida enseña más.

Contraste, también, el de este espíritu crítico, que suena a trasechado en estos tiempos del activista.

Pero la vida sigue...

Moda «made in Munich»

DE LA MAS MODERNA FABRICA EUROPEA DE VESTUARIO SALEN MIL TRAJES SASTRE POR DIA



«Tres veces elegancia en Munich, desde lo estrictamente deportivo hasta la caprichosamente moderno. Modelo Ralph 1964»

MUNICH. (Por Katrin Renard). — Munich, capital de Baviera, está a punto de transformarse de una «ciudad de la cerveza» en una «ciudad de la moda». Podría, en todo caso, llegarse a esta conclusión al considerar las cosas sólo desde el punto de vista económico. En 1962 las 181 empresas de la industria del vestido de Munich, con 14.500 empleados alcanzaron una cifra de operaciones de 684 millones de marcos (171 millones de dólares). En comparación, las ocho grandes fábricas de cerveza de la capital bavara consiguieron sólo un movimiento de ventas de 2295 millones de marcos (575 millones de dólares).

La «Semana de Moda de Munich», realizada hace poco, probó una vez más que la industria del vestido se va expandiendo en ritmo acelerado en el Sur de Alemania. Su centro es incontestablemente Munich. En los últimos años se formó, además de los de Berlín y Düsseldorf, un tercer centro de moda alemana que viene despertando cada vez más el interés del extranjero. Nada menos que 656 firmas, entre ellas 70 extranjeras, presentaron sus colecciones en la última «Semana de Moda». Las firmas de Munich ocuparon un lugar destacado en el certamen. Aparentemente el «Estilo de Munich» halla muy buena acogida. Contrario a las líneas un poco conservadoras del Norte de Alemania, el «Estilo de Munich» constituye una síntesis de la nota deportiva, cuyos representantes clásicos son, además de los trajes de esquí, los trajes, los sombreros y los abrigos de paño loden de tipo regional, con la elegancia meridional, llamando la atención la utilización de colores vivos. El «Estilo de Munich» constituye, por lo tanto, un com-

plemento muy agradable del estilo berlines, más de señora, y del estilo de Düsseldorf, ya ligeramente infundido por París.

Y no basta hablar de «complemento». Poco a poco se va formando una especie de división de trabajo entre las tres ciudades de moda alemanas, lo que significa no sólo un enriquecimiento desde el punto de vista de la originalidad, sino contribuye también a expandir el mercado de la industria alemana del vestido, ofreciéndole nuevas oportunidades en el Sur y en el Sudeste de Europa. El auge extraordinario de la industria de modas de Munich tuvo por consecuencia que en los últimos años se fundaron empresas de confección extremadamente modernas. Además, casi todas las grandes firmas alemanas de este ramo abrieron sucursales en la capital bávara. Así es que se halla en Munich también la más moderna fábrica del continente de trajes sastrer. Trabajan en ella 420 personas, que fabrican diariamente de 1.000 a 1.100 trajes sastrer, o sean 250.000 unidades por año. La fabricación de un vestido sastrer, desde el corte automático hasta el embalaje automático, no dura más que una hora. ¿Y quién no conoce los pantalones de esquí de Munich, enviados en miles de ejemplares a todos los rincones del mundo y que representan cerca de la mitad del valor de toda la exportación alemana de vestidos? No sólo los aficionados al esquí de los centros de deportes de invierno del Viejo y del Nuevo Mundo dan la preferencia a los modelos de Munich, sino también los equipos olímpicos de muchos países piden en la capital bávara esas «creaciones» justas, elásticas, impermeables al viento y a la lluvia, para las cuales casi ya no se usa emplear la designación de «pantalones de esquí».

MESA PUESTA



Original mantelería: un mantel de fondo, color cálido y suave, manteles atravesados de vivo dibujo y colorido escoceses, y las servilletas del color del mantel de fondo, con vivos del tejido escocés.

MENU

Tres platos y postre

COLIFLOR A LA ITALIANA

Hervida la coliflor con sal, jamón y tocino, se pone a escurrir; un poco después se coloca en una tartera con mantequilla o queso lo que mejor guste; si es lo último, se le añade un poco de manteca, se cubre de leche y se pone al horno para que tueste, y se sirve en la tartera.

MERLUZA EXQUISITA

500 g. de merluza, 50 g. de queso rallado, 50 g. de mantequilla.

Se elige una cola de merluza y una vez limpia, se acaba de abrirla, se le quita la espina, se rellena con mantequilla y queso, se juntan los bordes, se coloca en una fuente con aceite y mantequilla, se espolvorea con queso y se mete en el horno. Cuando está dorada se sirve muy caliente.

MENESTRA REAL

Los pichones que se quieran se cortan en cuatro partes cada uno, se frien con abundante manteca, algo de canela, pimienta, vino blanco y su sal correspondiente. Se hierven guisantes, habas, espárragos, cebollitas y cogollos de lechuga; estos se envuelven en harina y se frien; lo demás, todo va hirviendo por separado. Se untan las tajadas de los pichones con mantequilla y se colocan en el centro de la fuente, y alrededor, los guisantes; luego, las

habas y cebollitas todo al gusto de cada uno, dejando los espárragos para los extremos y la salsa se echa por encima de los pichones.

COMPOTA DE NARANJAS «ALMERIA»

Después de haber hecho cocer las naranjas, cortadas en pequeños trozos a lo largo, arreglarlas después redondeando sus puntas; ponerlas en un jarabe hasta que esté a punto, es decir, no muy fuerte, y servir.

Estas compotas se hacen igualmente poniendo las naranjas en el jarabe y haciéndolas de 7 a 8 veces; después cuando se vayan a servir, hacerlas hervir unas veinte veces. (Receta española del siglo XVIII).

Estaba enferma la señora. Su esposo, llamó al médico. Llegó éste, miró a la señora y, haciendo un aparte con el esposo, le dice:

—Francamente, no me gusta nada la cara de su mujer. Y el marido contesta: —Francamente, doctor, a mí tampoco... Pero... es buena... cocina bien... tiene limpia la casa... cuida de los chicos...

MODELO LUCIANI



Para una de las casas de modas más afamadas de Roma, la del cortador Luciani, ha sido creado este modelo de tarde, en color verde. Es un modelo de la «línea a cadete» que Luciani presentará a principios de la ya próxima primavera.

HOGAR



Ante esta batería de cocina es bueno recordar que es el gran momento para renovar los paños de cocina, los sujetadores las toallas, todo aquello que en la cocina se gasta con el uso continuado, y que el algodón brinda en una gran variedad

PORCELANAS ANTIGUAS EN LA COCINA

Gran número de mujeres en Gran Bretaña obtienen éxito en forma inusitada. Una de ellas es la señora Susan William-Ellis, cuya especialidad es vender afarrería de diseños victorianos. Posee preciosas colecciones de platos para cocina desde un frutero con motivos florales hasta vajillas en blanco y negro con decorados, que le dan aire y alegría. Una idea muy pintoresca son los envases para azúcar, té, café o harina etc., de forma de cascadas que aparecen con las tapas y las asas ofreciendo el aspecto de una típica calle victoriana. Cada una lleva el nombre del producto que contiene. El conjunto en cuestión es sumamente atractivo y vistoso. El arte de combinar prendas del vestuario es tan útil como saber preparar una buena comida con pocos ingredientes sencillos y una

buena salsa. Los trajes de dos piezas, o sea, las faldas combinadas con blusas o chaquetas, aumentan enormemente el surtido de un ropero. Puede hacerse un conjunto a tono, o bien un contraste en colores y tipos de géneros. Se puede tener una jaula de buena calidad y un buen surtido de blusas y chaquetas para alternar de acuerdo con la hora del día. En la mañana cabe usarla con una blusa-camisero de lana, de motivo escocés. Para el almuerzo se combinará la jaula con una blusa de seda «Terylene»; deberá tener manga larga, botones puños y cuello subido. Esta blusa va también maravillosamente con chaqueta o abrigo, y resulta elegante para salir a comer a cualquier restaurante. Para la hora del ocoel, la jaula puede combinarse con algo que dé la apariencia de una suave extravagancia. Una blusa o bolero largo, confeccionado de chiflon doble, de tono pálido.

El ballet, lenguaje internacional

LONDRES. — La Real Academia de Danza británica, es una de las mayores organizaciones del mundo, que se dedica a la enseñanza y al examen del baile clásico. Cada año celebra unos 30.000 exámenes en países de ultramar, y las normas que establece sirven de ideal orientación para los jóvenes que se dedican al estudio de la danza en la Commonwealth y en muchos países de Europa y Sudamérica. Miss Browne, principal examinadora de la Real Academia de Danza ha viajado por todo el mundo para examinar a jóvenes bailarines en las más variadas fases de su proceso formativo: desde los que se hallan en la etapa elemental, hasta los de nivel avanzado. Su veredicto es que cualquiera que sea el estilo nacional de danza cuando se trata de ballet clásico, la

técnica básica es universal. Por exigencia de su trabajo, Miss Browne tiene que pasar varios meses fuera de Inglaterra, todos los años. Este verano realizó una gira de 10 semanas por África, durante la cual examinó a más de mil estudiantes. Durante sus viajes, Miss Browne ha notado en todas partes un mayor entusiasmo por la idea de que el ballet debería ser enseñado en las escuelas como parte del curso académico ordinario. Ella es una ferviente defensora de esta idea. El interés de Miss Browne por la danza proviene de muchas fuentes: de las personas con quienes ella ha tenido relaciones y de los lugares que ha visitado. Fue en Nueva York donde recibió sus primeras lecciones de ballet, y luego se trasladó a Gran Bretaña para estudiar bajo la tutela del ruso Novikoff, antiguo compañero de la Pavlova.

Los vendajes de Dempsey no muestran señales de «yeso de París»

AFIRMA UN CONSTRUCTOR DE CAROLINA DEL NORTE

CHARLOTTE (Norte Carolina), 8. — Haneley "Jack" Robinson, de 60 años de edad, constructor local ha manifestado que posee los vendajes usados por Jack Dempsey el día en que consiguió el título mundial de los grandes pesos frente a Jess Willard y añadió que no muestran señales de haber sido impregnados de la sustancia denominada "yeso de París".

Esta manifestación ha sido la última de una serie en relación con el combate celebrado el 4 de julio de 1919, del que el ya fallecido manager de Dempsey, Jack "Doc" Kearns, dice en sus memorias, que impregnó los vendajes de su pupilo con objeto de ganar una apuesta de 100.000 dólares en caso de K.O., en el primer asalto.

Dempsey ha negado hasta ahora la acusación que Willard dice ser verdad. — Afili.

Juegos olímpicos de Invierno

RUSIA acapara el mayor número de Medallas

INNSBRUCK, 7. (Afil). — Después de las pruebas disputadas hoy viernes, en los Juegos Olímpicos de Invierno, el reparto de Medallas es actualmente el siguiente:

(Oro, plata y cobre):
URSS, 10-3-5.
Austria, 3-5-6.
Francia, 2-4-6.
Alemania, 2-2-5.
Finlandia, 2-2-5.
Noruega, 2-6-8.
Suecia, 2-2-5.
Estados Unidos, 1-1-1.
Holanda, 1-1-0.

Canadá, 1-2-0.
Gran Bretaña, 1-0-0.
Italia, 0-1-2.
Corea del Norte, 0-1-0.

CROSS COUNTRY

INNSBRUCK, 8. — Clasificación de la prueba olímpica masculina de cross country, en relevos 4x10 kms.

1. — Suecia (Karl Ake Asph, Stenar Jernberg, Janne Stenansson, Oscar Rosenlund), 3 horas 18 minutos 34 segundos 6-10 (medalla de oro).

2. — Finlandia (Vaelnos Huhtala, Anto Tlainen, Kalevi Laurila, Eero Mventyrinta) 2-13-42 4/10 (medalla de plata).

3. — URSS (Medalla de bronce).

HOCKEY

INNSBRUCK, 8. — Campeonato olímpico de hockey sobre hielo:

TENIS

ARILLA PERDIO ANTE PILIO

LYON, 8. (Afil). — En cuartos de final de la Copa Cozon de tenis individuales masculino, el español Arilla, fué eliminado rápidamente por el zurdo yugoslavo Pilio, con el siguiente resultado:

Nicola Pilio, Yugoslavia vence a José Luis Arilla, España, 6-4, 6-2.

Otros resultados: Pierre Barthes, Francia, vence a Torben Ulrich, Dinamarca, 9-7, 16-4.

Grupo A. — Alemania - Finlandia, 2-1.

INNSBRUCK, 7. (Afil). — En partido de hockey sobre hielo correspondiente al grupo "A" del torneo olímpico, el equipo de la Unión Soviética ha derrotado al de Suecia, por 4-2.

INNSBRUCK, 7. — En partido de hockey sobre hielo de la fase final del torneo olímpico, Checoslovaquia ha derrotado a Canadá por 3-1.

INNSBRUCK, 7. (Afil). — La clasificación del grupo A del torneo olímpico de hielo-hockey en este momento es la siguiente:

1.—URSS, 12 puntos.
2.—Checoslovaquia, Canadá, 10.
3.—Suecia, 8.
4.—Finlandia, 4.
5.—Estados Unidos, Alemania, 2.
6.—Suiza, 0 puntos.

Cada uno de los equipos que figuran en este grupo tiene solamente un partido pendiente.

CAMPEON DE SLALOM ESPECIAL

INNSBRUCK, 8. — Peppi Stiegler, de Austria, ha ganado brillantemente el título olímpico de slalom especial.

Ha batido brillantemente no sólo a la "élite" mundial del esquí sino también a sus detractores en el seno mismo de la Federación Austriaca ya que solamente dos días antes de la prueba final la opinión deportiva se enteró con estupor que había sido seleccionado tras un proceso de selección interna entre los participantes austriacos. Hoy Peppi ha confirmado claramente que es el mejor austriaco en la especialidad y uno de los ases mundiales.

Fotógrafo de profesión tiene 26 años. Es hombre sumamente modesto y sencillo. Declaró después de conocer su triunfo que estaba muy satisfecho de no haber decepcionado a los que le habían seleccionado.

1.—Stiegler, 131-13-100; 2.—William Winston Did, de Estados Unidos, 121-27; 3.—James F. Heuga, EE. UU., 131-52; 4.—Miguel Arpindé, Francia, 132-91; 5.—Ludwig Leiner, Alemania, 132-94; 6.—Adolf Mathis, Suiza, 132-99.

El español Masana que terminó la primera manga con el número 40 en 82" 70, hizo en la segunda 73-57, totalizando 155-67 que le vale el puesto 38 en la general tras las dos mangas. — Afili.

Madrid, 1 - Español, 0

El peor encuentro de los madridistas en el Bernabeu

MADRID, 8. — Con baja temperatura y unos nueve mil espectadores, se ha jugado esta noche, en el Estadio Bernabeu, el partido de Liga R. Madrid-Español, bajo la dirección del señor Gardeazábal.

Alineaciones:
ESPAÑOL.— Piris; Argilés, Bartoli, Muñoz; Abel, Riera; Boy, Kubala, Idigoras, Maguregui y Ramírez.

R. MADRID.— Vicente; Miera, Santamaría, Casado; Zoco, Pachin; Serena, Amancio, Yanko, Muller y Gento.

Salió atacando y dominando el Español y, sin embargo, el primer momento de peligro fué para el Español en una jugada en la que falló Yanko un gol casi hecho.

A los 7 minutos avanza Amancio cede a Gento que continúa y se interna con la pelota para disparar duro. Piris detiene el balón pero se le escapa y llega al fondo de la red, siendo gol para el Real Madrid.

Después, se equilibra el juego, con ataques alternos, carencias la mayoría de ellos de peligro por la escasa profundidad de que hacen gala los dos ataques. En el Español destacó la actuación de Argilés

y Bartoli en la defensa junto a Kubala e Idigoras en el ataque. En estos primeros 45 minutos, los mejores hombres del Madrid, fueron Santamaría, Gento y Amancio.

El Español no supo aprovechar en esta primera parte, la falta de conjunción y la ausencia de los titulares madridistas. El Madrid sacó 6 córners por 3 el Español.

El segundo periodo ha sido estéril. Ninguno de los dos equipos ha conseguido entretener a la escasa concurrencia con su fútbol anodino y carente de interés. Únicamente la diferencia mínima que existía en el marcador mantuvo al público en los graderíos hasta el último minuto en espera de un posible empate que no llegó.

Todo el segundo tiempo fué un constante duelo entre Yanko y Bartoli del que salió triunfante el españolista que evitó todos los intentos del madridista.

El encuentro ha sido el peor de los jugados hasta ahora en la actual temporada en el Estadio Bernabeu.

Gardeazábal que dirigió el partido estuvo acertado en su cometido. — Afili.

BALONCESTO

El Bazán venció al Concepción Arenal por 42-41 (18-22)

Ayer se celebró en el Gimnasio de la Empresa Nacional Bazán, el partido de Segunda División de Baloncesto, «Trofeo Gonzalo Aguirre», entre los equipos Bazán y Concepción Arenal, venciendo el primero por 42-41, tras dos prórrogas de cinco minutos.

Terminó el tiempo reglamentario con un empate, a 35 puntos y la primera de las prórrogas con un empate a 37. En la segunda y última, cuando el Arenal llevaba dos puntos de ventaja al Bazán, Domato acertó dos tiros libres y consiguió lanzar en uno y falló el otro, para a continuación acertar Fernández y poner el tanteo en el resultado definitivo.

El encuentro careció de técnica y solamente tuvo interés por lo incierto del marcador durante todo el transcurso del partido ya que los primeros minutos el cinco del Bazán fué delante, para luego igualar a 18 y adelantarse en el primer periodo con ese tanteo de 22-18 favorable a los areñales.

El segundo tiempo fué de análogas características, solo que en principio iba delante el Arenal, para luego, al término del tiempo reglamentario, con esa igualdad a 35. Tras las prórrogas, como decimos antes, el Bazán ganó el partido por ese punto de ventaja.

Arbitró el Sr. Cabido, ferrolano, que supo llevar bien el encuentro, cortando todos los visos de juego duro, que aparecían por la igualdad de fuerzas. A sus órdenes los equipos alinearon y puntuaron así:

CONCEPCION ARENAL: Dimas (17), Diz (5), Espada (15), Manolo, Bermúdez y Rilo (4).
BAZAN: Polo (8), Puerta, Fernández (16), Domato (7), Sas (8 Morate y Porta (2).

Turista, 0 - Fabril, 1

VIGO, 8. (Por teléfono de nuestra Delegación. — El encuentro de Tercera División entre el Turista y el Fabril coruñés finalizó con la victoria de los herculinos, por un tanto a cero. En el primer tiempo el vigués Mermería desaprovechó la mejor ocasión que se le presentó al equipo vigués para encarrillar el encuentro a su favor. La ocasión fué propicia, porque el Turista, animoso

y entusiasta, sacando fuerzas de flaqueza, pese a las ausencias registradas, con un gol a favor hubiese sido difícil de bair.

El Fabril se fué imponiendo poco a poco en el mando del control del terreno, factor éste que dió su fruto en el segundo tiempo. El primer tiempo finalizó con empate a cero.

El único gol de la tarde se produjo a los 17 minutos de la segunda parte, en un contraataque iniciado por Machicha, con centro largo, que fué aprovechado por José Luis quien troc cruzado sobre puerta consiguiendo marcar, sin que Gándara se lanzase ni siquiera al balón. Este tanto significó la victoria del equipo coruñés.

El Turista jugó el segundo tiempo con diez jugadores, por lesión de Salinas.

Arbitró el señor Mallou, del Colegio Oeste, y a sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

TURISTA. — Gándara, Salinas, Santomé, Ricardo, Diz, Mutillo; Nené, Mermerías, Rafael, Chas y Javier.

FABRIL. — Giraldez, Minsador, Manojete, Cholo, Pito, Igarúa; Machicha, Gullitán, Bed, Larraz y José Luis.

BAHAMONTES no correrá en la Vuelta Ciclista a España

Antes - dice - tendrían que abonarle las doscientas mil pesetas que le adeudan

MADRID, 8. (Del redactor de Afili, Carlos Fuertes Peralba).

Federico Martín Bahamontes no intervendrá en la Vuelta Ciclista a España, según ha manifestado a un redactor de Afili antes de subir

al avión para trasladarse a Francia. El Aguila de Toledo dijo que mantiene la posición que adoptó hace años. Y es que antes de tomar parte otra vez en la Vuelta Ciclista a España tienen que abonarme los organizadores las doscientas y pico mil pesetas que me adeudan desde mi última intervención en esa carrera. Ayer, el señor Bergareche, me ofrecía una gran cantidad de dinero, superior a la deuda, y también unas condiciones económicas magníficas si volvía a correr en la Vuelta, pero tenía que olvidar lo que se me adeudaba. Y por esto no paso. Primero que me paguen lo

que me deben y después hablaré si tomo o no parte en la Vuelta de este año.

Mire Vd.: Hoy — dice Bahamontes — los ciclistas estamos dejados de la mano de Dios. El otro día he tenido que adelantar ocho mil pesetas a un corredor español amigo mío para que se pagase los desplazamientos y pudiera comer; y a este chico le deben los premios, las dietas y primas de cinco carreras en las que ha intervenido como profesional.

Poco después, Federico sube al avión que ha de llevarle a Francia.

Seis Días de Amberes

Venció el español Escales

AMBERES, 7. (Afil). — El ciclista español F. Escales ha ganado la prueba tras moto de 40 kilómetros, de la vigésimo quinta edición de los Seis Días de Amberes. Ha cubierto la mencionada distancia en 30' 40".

A continuación se clasificaron:

2.— Robert Varnajo, Francia, 35 metros detrás.
3.— Jean Goerts, a 150 metros.
4.— Horst Staudacher, Alemania, a 240 metros.
5.— Fritz Galatti, Suiza a una vuelta y 235 metros.

Ante la doble confrontación ESPAÑA-ITALIA de Futbol

La prensa italiana pronostica vencedores al MADRID sobre el MILAN y a la JUVENTUS sobre el ZARAGOZA

ROMA, 7. (Afil). (De nuestro corresponsal López Jimeno). — La

prensa italiana se ocupa intensamente de la próxima doble confrontación futbolística entre España e Italia a través de los encuentros que el Zaragoza y el Real Madrid disputarán, miércoles y jueves próximo, en Turín y en Milán, respectivamente.

Mientras los comentarios coinciden en señalar la casi imposibilidad, por parte del Milán, de superar los tres goles de ventaja obtenidos por el Madrid, en el estadio Santiago Bernabeu, la totalidad de aquellos se inclinan, por el contrario, en pronosticar un triunfo de la Juventus sobre el Zaragoza. Piensan que en este en-

cuentro los blanquinegros turineses contarán en su delantera con hombres de la talla de Omar Sivori y Stachini, ausentes del partido jugado en La Romareda.

Por otra parte, mientras los milaneses anuncian para el domingo próximo, en el partido de liga contra el Lazio, la presencia de sus mejores hombres útiles, la Juventus es muy probable que reserve para el próximo miércoles a varios de sus titulares. La Juventus, sin esperanzas ya prácticamente en la liga, contra todos sus esfuerzos en ganar la Copa de Ciudades en Feria.

Los jugadores del Ferrol presentados al nuevo entrenador

Gabriel Alonso dirigirá el martes los primeros entrenamientos

Ayer, a las ocho de la tarde, en el local social del C. Ferrol, fué presentado a los jugadores el nuevo preparador, Gabriel Alonso. Hizo la presentación el presidente don Benigno Díaz Santé y estaban presentes todos los que integran la plantilla, además del masajista y directivos. Gabriel Alonso, ex jugador verde y destacado internacional en el equipo español, estrechó la mano de cada jugador y les animó luego, en sencillas palabras, a servir al Club con el mayor entusiasmo, esperando de ellos la máxima colaboración en su tarea.

Arregui, Echave, Loza, Landa y Suco II.

Se desplazan con el Ferrol varios directivos. Como delegado, el señor Maneros.

También van a Redondela numerosos aficionados. Este encuentro interesa mucho y hay que animar al equipo. Buen viaje y suerte.

Gabriel Alonso acompañará al Ferrol a Redondela, donde juega hoy con el Choco. Como es natural, y porque todavía no conoce a sus nuevos discípulos, va en plan de observación, pues la alineación verde ya había sido decidida por Miranda en funciones de entrenador.

El Ferrol sacará en Redondela el siguiente equipo: Goloso; Granda, Villar, Sanjago; Dávila, José;

ARSENAL - ALONDRA

A las cuatro y media, en el estadio Manuel Rivera, se enfrentarán Arsenal y Alondras. Un partido con muchos alientes, que llevará bastantes aficionados a las gradas del estadio.

El Arsenal presentará frente al conjunto de Cangas, la siguiente alineación: Dopico; Ricoy, Arturo, Carlos; Díaz, Casitas; Cereijo, Pita, Bilbao, Luis y Pecho.

Por su parte el Alondras anuncia este equipo: José; Pifio, José Antonio, Nuco; Hernández, Lito; Caero, Ferreira, Kubala, Puch y Pazolo. — K.

CLAVES del marcador simultáneo «DARDO»

PRIMERA DIVISION

BRANDY Bobadilla 103 Real Madrid - Español	tervilo-i Oviedo - Pontevedra
camisas TITI EXPO TERÇAL® At. Bilbao - Valencia	DESCANSO PERFECTO COLCHON FLEX Levante - Murcia
RELOJ RADIANT Barcelona - Zaragoza	Colchón EYA Elche - Betis
Peppermint BARDINET Sevilla - At. Madrid	BITTER CINZANO SODA Córdoba - Valladolid

SIGNOS CONVENCIONALES
El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo — VERDE, descanso — ROJO, segundo tiempo — NEGRO, final partido — Flecha blanca: PARTIDO SUSPENDIDO — Flecha franjas blancas y negras: AVERÍA TELEFÓNICA — Cuadrado negro: JUGADOR EXPULSADO — Disco rojo: PENALTY EN CONTRA

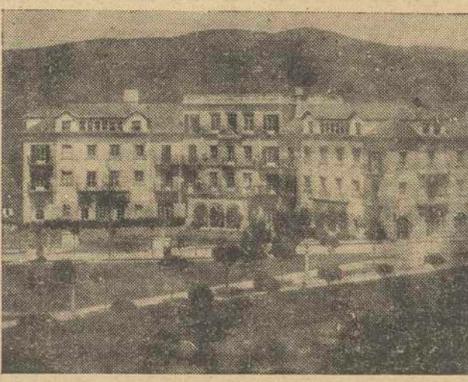
SEGUNDA DIVISION

B Oñate Eldense	N Osasuna Real Sociedad
H Alavés Constancia	S Celta Gijón
J Granada Angoeriras	T Santander Hospitalét

FACILITAREMOS MEDIO TIEMPO Y FINAL

M. DE AGOSTA
MEDICO CIRUJANO
Partos y enfermedades de la mujer
Altamira, 3. Teléfono 1290
SANTIAGO

Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza
De las Hermanas de la Esperanza
Director: Dr. Luis Sánchez Harguindey
MEDICINA Y CIRUGIA - ESPECIALIDADES



santiago de Compostela
Zona Sur-Residencia
Teléfonos: 2205 - 2206 - 2207
Dirección: 1334
Pensiones de varias clases incluidas las de tipo económico
NOTA: Para informes dirijanse a cualquiera de los teléfonos

Homologados dos nuevos records de motorismo

GINEBRA, 8. (Afil). — La Federación Internacional de Motociclismo, con sede en esta ciudad, ha homologado dos nuevos records mundiales: 100 kms. categoría 500 cc. Mike Hallwood, en el premio de los Estados Unidos, sobre el circuito de Daytona Beach Florida.

Mike Hallwood cubrió los 100 kms. en 25'44" 7/10 (media de 233,047 kms.).

Estos dos records serán homologados oficialmente en el congreso del próximo otoño.

Capital de la Provincia

Reformas en el Palacio Municipal

Campeonatos deportivos de la O. J. E. en Gandario

LA CORUÑA. (De nuestra Delegación). El grave y señorial edificio del Palacio Municipal de La Coruña recibe estos días diversas modificaciones en su interior...

MUJER HERIDA DE CONSIDERACION EN ATROPELLO

A las once de la mañana de ayer, un automóvil conducido por Ramón Blanco Vizcaino atropelló a Lucía Escudero Cuadrado de cincuenta años de edad...

Del hecho se dio cuenta a la Jefatura Superior de Policía y el conductor del vehículo pasó a disposición del Juzgado de Guardia.

LESIONADA AL SER MORDIDA POR UN ASNO

En la Casa de Socorro del distrito del Instituto fué asistida ayer la vecina Antonia Patiño Hermida, que presentaba una herida inciso puntante en el tercio superior del muslo izquierdo de pronóstico leve causada al ser mordida por un asno.

BECAS DE ESTUDIOS PARA INVALIDOS CIVILES

La Comisión General de Protección Escolar, ha convocado plazas gratuitas en Centros de Enseñanza por correspondencia, a las que los inválidos tienen acceso preferente.

Caldas de Reyes

Construcción de un Seminario de los PP. Somascos

CALDAS DE REYES. (De nuestro corresponsal, J. Tobío).

Ha causado gran satisfacción en la Comarca, el proyecto de construcción de un Seminario por los PP. Somascos.

Esta construcción se llevará a cabo en un amplio y hermoso solar adquirido con este fin, muy cercano al Colegio San Fermín regentado por los discípulos de San Jerónimo Emiliano.

Gracias a las inteligentes gestiones llevadas a cabo por el Reverendo Padre Lorenzo Eula superior del citado Colegio, Caldas contará con dicha edificación, que muy favorablemente dejará sentirse en esta zona.

EXITO EN OPOSICIONES

En recientes y reñidas oposiciones para ingreso en el Cuerpo de Telégrafos, obtuvo plaza, la estudiosa joven María del Carmen Mosquera González. A los muchos parientes que recibe, unimos el nuestro, que hacemos extensivo a sus padres doña Carmen y don José, éste, jefe de la Oficina de Telégrafos de esta villa.

FESTAS DE PRIMAVERA

La Sociedad Linceo de esta villa, al igual que en años anteriores ofrecerá espléndidos programas para festejar las tradicionales Fiestas de Primavera. Entre sus socios, y principalmente entre sus elementos jóvenes, existe gran entusiasmo por lo que es de esperar que las fiestas que se inician el próximo domingo, resulten animadas.

que se cierra el plazo de admisión de documentos. Lo que se hace público para conocimiento de los inválidos afiliados.

La Coruña, 8 de febrero de 1964.— El Delegado Provincial: Manuel Mellán García.

MUTUALIDAD DE ACCIDENTES DEL MAR

Se reunió en Mosteirón la mutualidad de accidentes del Mar. La reunión anual de la Junta Rectora de la Mutualidad del Instituto Social de la Marina de Accidentes del Mar y de Trabajo, que tradicionalmente se celebra en Madrid, tuvo este año por excepcional escenario la Residencia "Carmen Polo de Franco", de Mosteirón.

el Comandante Militar de Marina, don Antonio Díaz-Pacheco Moreno.

Con motivo de esta Asamblea fueron entregadas varias asignaciones familiares de mutualistas fallecidos de La Coruña, Muros y Carreira por un total de 100.000 (Cien mil pesetas).

CAMPEONATOS ESCOLARES EN GANDARIO

En el campamento del Frente de Juventudes "Francisco Franco" de Gandario, tendrán lugar los campeonatos deportivos de muchachos de la O. J. E. en su categoría de escolares. Participarán unos 200 muchachos de toda la provincia y los juegos —baloncesto, balonvolea, balonmano, etc.— se celebrarán los días 21 y 22 de este mes de febrero.

La entrega de premios se celebrará en la Jefatura del Frente de Juventudes.

El campamento está experimentando en la actualidad una reconstrucción total en sus instalaciones, para convertirlo en pabellones modernos, cómodos y adecuados a su función educativa y de expansión para nuestra grey joven.

Villanueva de Arosa

La nueva Corporación Municipal

VILLANUEVA DE AROSA. (De nuestro corresponsal).

El pasado domingo, de conformidad con el establecido, juraron sus cargos y tomaron posesión, los nuevos concejales electos en los pasados comicios.

Según la nota que hemos obtenido, la Corporación está compuesta de la siguiente forma:

Cabezas de Familia. — D. Antonio Suárez González, don Benito Grande Mejuto (de nueva elección), don Román Nogueira Santamaría y don Eduardo Otero Betanzos.

Tercero síndico. — Don José Bóbeda García, don Juan García Oubifa (ambos igualmente de nueva elección), don Manuel Suárez Vigo y don Francisco Charlín García.

Tercero de entidades. — Don Manuel J. Abalo Ozores, don Manuel Iglesias Lojo (de nueva elección), don Serafín Álvarez Buezas y don Bernardino Chantada Carro.

Una vez tomado juramento, el Alcalde dio a conocer la distribución de cargos, destacando de ellos la designación de primer teniente de alcalde a favor de don Manuel J. Abalo Ozores; de segundo, a favor de don Antonio Suárez González, y de tercero, a favor de don Francisco Charlín García.

Más tarde el alcalde, señor Herminia Pérez, pronunció unas palabras para agradecer a los ediles salientes la labor realizada durante los seis años de su mandato; y al dar la bienvenida a los concejales posesionados, pidió a la nueva Corporación que, pensando en Villanueva, término municipal, se dispusiesen a secundarle en el programa de acción que asimismo expuso en líneas generales; sin reparar para

"La vacuna que se toma por boca y que falcita gratuitamente la Dirección General de Sanidad es la mejor defensa contra la poliomielitis" "Campaña Nacional de Vacunación oral antipoliomielítica. Tres gotas de vacuna en un terrón de azúcar te protegerán contra la poliomielitis."

El señor DON NORBERTO POLO ALVARINO

Falleció el 6 del actual, habiendo recibido los Auxilios Espirituales. — D. E. P. Su familia da gracias a cuantas personas asistieron al acto del sepelio y ruegan la asistencia a la Misa que, por su eterno descanso, se celebrará el martes, día 11, a las ocho y media de la mañana, en la parroquia de Carmen, favor que agradecerán.

El Ferrol del Caudillo, 9 de Febrero de 1964.

BETANZOS

Trabajos de restauración en Santa María del Azogue

BETANZOS. — (De nuestro corresponsal, Maino Jr. — Hace relativamente pocos días, visitó nuestra ciudad, el Director General de Promoción de Turismo, señor Arespacochaga a quien acompañaban diversas personalidades, quienes realizaron una detenida visita a nuestra zona monumental, habiendo quedado gratamente impresionados de los valores artísticos que encierra nuestra ciudad y sus posibilidades turísticas.

Estos valores artísticos, durante tantos años totalmente abandonados, son motivo de preocupación constante en la Dirección General de Bellas Artes, que a través de sus Servicios desarrolla una valiosísima obra de recuperación y restauración de las obras de arte tan abundantes en nuestra Patria.

En nuestra ciudad, y merced a los desvelos del Comisario del Patrimonio Artístico, don Manuel Chamoso Lamas —gran enamorado de Betanzos y admirador de las joyas artísticas de nuestra zona monumental— y bajo su experta dirección, se están llevando a cabo importantes obras de restauración en el maravilloso retablo del altar mayor de la Iglesia Parroquial de Santa María del Azogue.

Esta joya artística que es el retablo de Santa María, que está formado por una serie de tallas en relieve, que representan los misterios del Rosario, es uno de los más bellos y raros ejemplares que existen en toda España, y se encontraba —por la acción del tiempo y los insectos— en un estado casi lamentable.

Para que nos explique en que consiste la restauración que se está llevando a cabo, nos trasladamos al taller provisional que en Betanzos ha instalado don Alfonso Sanmartín, técnico del Instituto Central de Restauración, dependiente de la Dirección General de Bellas Artes.

Sorprendemos al Sr. Sanmartín en plena faena. Nos presenta el coadjutor de Santa María del Azogue, don Perfecto Esparís, y enseguida entablamos el diálogo.

—Sr. Sanmartín, ¿cuál es la obra que está llevando a cabo? —Mi trabajo consiste en restaurar los 14 relieves que forman el hermoso retablo del altar mayor de Santa María del Azogue.

—¿Puede darnos algunos datos técnicos sobre este retablo? —Con mucho gusto. Estos 14 relieves —que representan los misterios del Santo Rosario— son pertenecientes a la escuela flamenca, de autor anónimo, pertenecientes al siglo XV.

—¿En qué estado de conservación se encuentran? —Bastante deteriorados, tanto exterior, como interiormente. —¿Concretamente su labor de restauración? —Como los relieves se encuentran muy cubiertos por una gruesa

capa de barnices y aceites superpuestos, es necesario proceder a una cuidadosa limpieza, para sacarle esa capa que los ennegrece. Una vez limpio, se inyecta petróleo, el cual —por su difusión a través de la madera— sirve de vehículo al insecticida con el cual se realiza la desinsectación. También se procede a fijar los trozos que, por efectos de la polilla y la acción del tiempo, estaban desprendidos. Finalmente se reviven las pinturas logrando —como hemos podido comprobar— que estos relieves queden primorosos en su policromía.

—¿A cuánto ascienden estas obras de restauración? —En el aspecto artístico, lo crematístico no cuenta lo importante es, que estas joyas no se pierdan, y espero que así suceda.

—¿Cree Ud. que nuestra zona monumental es factible de mejorar?

—Sin duda alguna, pero —ahora si que citaré cifras— se necesitarían unos siete u ocho millones de pesetas. Para las obras necesarias, y es posible que la Dirección General de Bellas Artes que tanto se preocupa del Patrimonio Artístico Nacional, en un plazo más o menos largo, no dudó llegará a realizar.

—¡Ojalá que así sea! Y como no queremos molestar más tiempo al Sr. Sanmartín en su trabajo nos despedimos de él agradeciéndole su deferencia para con nuestros lectores.

PADRON

Fiestas en la Sociedad Cultural Padronesa

PADRON. — (De nuestro corresponsal, C. Agrasar).

Hoy domingo dan comienzo en los salones de esta popular sociedad las tradicionales fiestas con que por este tiempo obsequia a sus socios y a los numerosos forasteros que siempre concurren.

El día nueve, de seis a diez de la noche, baile infantil de trajes.

Día diez, a partir de las once de la noche, gran baile.

Día once, de seis a diez de la noche, baile infantil de trajes, con distribución de obsequios a los niños que asistan y espléndidos premios a los disfraces más originales.

El domingo, día 16 se celebrará el gran baile de Piñata, que dará comienzo a las once y media de la noche.

Todos estos festivales serán amenizados por la renombrada orquesta "Cutters".

COMISION PRO-FIESTAS DEL SANTIAGUINO

Se ha constituido una Comisión, que trata dar realce a la típica fiesta y romería del Santiaguino. Los proyectos que tiene son gran

des, por lo que esperamos que todo el pueblo de Padron, apoye la feliz iniciativa de estos señores.

La componen, don Angel Lorenzo Vilar; D. José Bayleirón Piñero; don Jesús Manuel Martínez Faro y don Manuel Beiró Buján.

La presidencia de honor le fué ofrecida al probo cañallero don Octavio San Martín Domínguez, quien, muy complacido aceptó el honorífico cargo.

Nos congratula muchísimo que los indicados señores consigan despertar el mayor interés por esta fiesta que de unos años a esta parte no tenía el realce que se merecía. Y no dudamos que colaborarán con ellos para que todas las ideas se lleven a cabo. Es necesario que el pueblo de Padron, despierte del letargo que se encuentra sumido en todas las cuestiones. No cabe duda que esto es un buen paso.

Pretenden hacer una gran romería, y xantar enxebre, para luego en el paseo del Espolón hacer una gran fiesta y a tal objeto cuentan ya con la Banda Municipal de la villa. Está en su ánimo según nos indican en poner orquesta y muchos galtereros que amenicen dicho xantar.

Desde estas columnas hacemos un llamamiento para que se coopere con ellos ya que todo irá en común beneficio.

Nuestra enhorabuena a dichos señores en los que tenemos confianza llevarán a buen fin lo que se han propuesto y sabemos será motivo de satisfacción para todo el vecindario conocer esta noticia.

LA FIESTA DE LA VIRGEN DE LA LUZ

Los empleados de FENOSA celebraron el pasado lunes su fiesta patronal.

Celebraron una misa en la Iglesia de Iria, la que fué oficiada por el P. Eneas Bellota, del convento de Herón, pronunciando una emotiva plática. Al mediodía se reunieron en una fraternar comida en la que reinó la alegría y el buen humor.

EL PUENTE COLGANTE SOBRE EL TAJO...

(Viene de última página)

var a cabo las investigaciones del subsuelo mediante una amplia serie de perforaciones y terminó el estudio definitivo de la gigantesca obra. El proyecto final incorpora los mayores adelantos que la construcción puede ofrecer en nuestros días.

LOS PORTAVIONES PASARAN POR DEBAJO

Lo que caracteriza esta obra es ser el puente colgante más largo de toda Europa con tramo central de 1012,88 metros y tramos laterales de 493,42 metros cada uno, alcanzando con los tramos terminales, una longitud total de 2277,64 metros entre anclajes.

—¿Qué altura tendrá el puente? —preguntamos al ingeniero director.

—El puente tendrá una altura libre de setenta metros desde el nivel del agua hasta la cuerda ancladora de la armazón, lo que permitirá pasar los barcos más grandes, incluidos los portaviones.

El puente será construido, por ahora, con cuatro vías de tránsito pesado de carretera en su tablero superior. Las dos vías exteriores llevarán una calzada emparrillada de acero rellena con hormigón, mientras que en las dos vías interiores el emparrillado quedará abierto, ya que los ensayos aerodinámicos en el túnel de pruebas demostraron que de esta manera se aumentan considerablemente las propiedades de estabilidad del puente. Por medio de un ensanche adicional, ya previsto, se podrá ampliar la división de la calzada a seis vías de tráfico.

—¿Se ha pensado en el ferrocarril? —Desde el mismo momento en que fué proyectado, su construcción ha sido concebida para que se le pueda añadir con un dispendio mínimo de tiempo y dinero un tablero inferior para dos vías de ferrocarril sin necesidad de alterar ninguna de las armaduras alisadoras del puente —me contesta el ingeniero Sr. De Canto.

Las chimas de las torres de construcción están a 190,47 metros por encima del nivel medio del río. Todas las juntas principales de las torres son remachadas y todas las juntas principales de la estructura colgante serán soldadas.

Los cables principales tienen 58,6 centímetros de diámetro y están espaciados 23,50 entre sí. Necesitan 11248 alambres para componer cada cable, lo que corresponde, en extensión de un sólo hilo, a 51.196 kilómetros.

LOS CIMENTOS

Para la cimentación de las torres principales se están utilizando cajones sumergibles abiertos provistos de cámaras neumáticas, similares a los empleados en el puente de San Francisco de California. Una vez fijados los cajones sumergibles en la capa superior del fondo del río, esta capa es removida a través de los cilindros de excavación, siendo el escombros retirado por cucharones de almeja.

manejados desde grandes grúas flotantes.

La pila principal del sur descansa en roca basáltica a 79,3 metros abajo el nivel promedio del agua, o sea, a una profundidad jamás superada, y tiene una dimensión de 40,60 por 23,77 metros.

La del norte tiene una profundidad de 85 metros y mide 40,69 por 18,14.

Cada uno de los anclajes debe los cables principales de cerca de 25.000 toneladas métricas. Especialmente el anclaje norte, situado como está al margen de la muy transitada Avenida de India. Este anclaje se eleva a 45,50 metros del suelo y está rematado con una pila de hormigón reforzado de 42,98 metros de altura que sirve como estructura de transición entre el puente colgante de acero y el viaducto de hormigón pretensado.

AUN QUEDAN DOS AÑOS

La banda norte del Tajo, en el área del puente es plana y muy poblada y se inclina hacia una de las siete colinas de Lisboa a un kilómetro de distancia. Para salvar esta zona se está construyendo un viaducto de acceso, de 74 a 76 metros. Estas luces voladizas son construidas por encima de los edificios existentes sin necesidad de armaduras provisionales.

La obra no termina aquí ya que abarca un complejo de 30 kilómetros de carreteras en extensión y rampas de acceso al sistema actual y futuro de carreteras y calles de Lisboa.

Para rebajar el nivel del promontorio al lado sur del puente sobre el que se eleva el monumento al Corazón de Jesús son removidos 2.530.000 metros cúbicos de tierra y roca. Aquí se construirán las instalaciones del peaje en una zona de 850 metros por 166 metros donde se alzarán los más modernos equipos para el cobro, fiscalización y registro del peaje de tránsito.

—¿Cuándo será inaugurada esta gigantesca obra? —En los primeros meses del año 1965.

Quedan aún dos años de trabajo intenso para que las dos orillas del Tajo, a su paso por Lisboa, queden al fin unidas por el puente más audaz de Europa.

CARACTERISTICAS PRINCIPALES DEL PUENTE

Longitud del tramo principal, 1012,88 metros. Distancia de anclaje a anclaje, 2277,65 metros. Altura libre sobre el agua, 70 metros. Altura de las torres principales sobre el agua, 190,47 metros. Diámetro de cada cable principal, 58,60 centímetros. Número de alambres de cada cable, 11.248. Diámetro de cada alambre, 4,877 milímetros. Longitud total de alambre del cable, 51.196 kilómetros. Profundidad de la pila principal Sur bajo el agua, 79,30 m. Profundidad de la pila principal Norte bajo el agua, 85 m.

ORENSE

Robo sacrilego en Calvos de Randín

ORENSE. (De nuestra Delegación). — El párroco de Calvos de Randín puso en conocimiento de la Guardia Civil de aquel puesto, la desaparición de tres imágenes de madera, una Piedad, un San Antonio y un San Benito, cuyo valor calcula en 2.000 pesetas, las cuales figuraban en el altar de la capilla denominada del "Niño Jesús" situada en el Monte Santo, del lugar de Pedroso y perteneciente a la parroquia de Santa María.

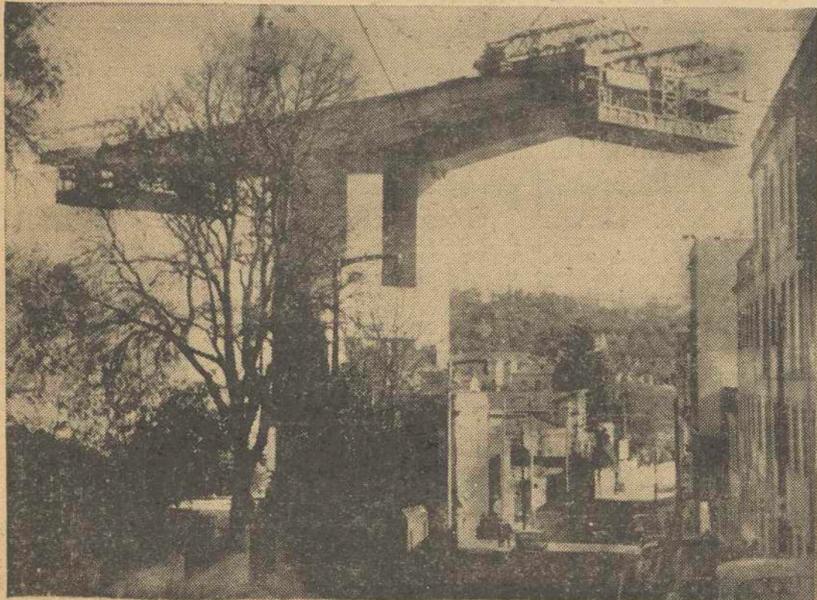
La Benemérita, acompañada por el cura párroco, cesó de una inspección realizada en la capilla —la cual es más alejada unos tres kilómetros de los vecinos más cercanos— comprobó que el autor del hecho, tuvo que penetrar al interior del sagrado recinto por una de las ventanas que figuran a cada lado de la puerta principal, desconociéndose de momento su identidad, ya que no se ha visto persona sospechosa en estos últimos tiempos por las cercanías, ni gente alguna que se dedique a la compra de esta clase de imágenes.

Tanto a los vecinos como a la Guardia Civil, parece no sorprenderles mucho, la sospecha general de que el autor o autores del hecho, bien pudiera ser alguno de los emigrados a determinados países europeos, para efectuar allí su venta en la creencia de que se trata de verdaderas obras de arte.

Las diligencias instruidas fueron entregadas al juez de Primera Instancia e Instrucción de Ginzoso de Limia.

El puente colgante sobre el TAJO será el gigante de EUROPA

Ciento quince ingenieros, dos mil quinientos obreros, setenta y dos mil toneladas de acero



Una de las once luces voladizas de 76 metros de altura que formarán el viaducto de acceso al puente.—(Foto EUROPA PRESS)

- El más largo
- De torres más altas
- De cimientos más profundos
- El más bonito

Ello de la zona meridional. Este problema alcanzó más importancia en recientes años desde que se fomentó por el Gobierno portugués un vasto programa de industrialización. En la actualidad la comunicación entre Lisboa al norte y la banda sur del Tajo se efectúa por un servicio de lanchas o por la carretera que atraviesa el río por el puente de Villa Franca de Xira, 24 kilómetros al norte de Lisboa.

"United States Steel Export Company", de Don José Do Canto y Moniz.

Este contratista y sus firmas asociadas, en colaboración con la división fiscalizadora del Gobierno portugués, se encargó de lle-

(Pasa a la página once)

CUATRO GIGANTES DE LA CONSTRUCCIÓN HICIERON SUS OFERTAS

Los primeros estudios técnicos para el proyecto de salvar el río Tajo fueron los del ingeniero portugués Miguel Pais en 1876. Desde entonces se presentaron proposiciones para varias otras soluciones del problema entre ellas las del ingeniero español Peña Boenig y la de la United States Steel Export que ofreció soluciones en 1934 y en 1939.

En 1953 el Gobierno portugués nombró una comisión para estudiar la posibilidad de establecer comunicación por carretera y ferrocarril entre Lisboa y la ribera meridional del Tajo. Esta comisión realizó una investigación exhaustiva de los varios sitios propuestos para el cruce del río, haciendo un examen riguroso de la geología de cada uno, y llevó a cabo un análisis del volumen de tráfico presente y futuro, así como de otros factores. La comisión presentó entonces al Gobierno un informe, demostrando la practicabilidad de la obra a base de consideraciones técnicas y económicas. Apoyándose en las conclusiones del informe, el Gobierno decidió emprender definitivamente la construcción del puente e incluyó el proyecto en su Plan de Desarrollo.

Con el objeto de realizar el proyecto y coordinar todas las actividades del mismo, el Gobierno organizó una División Especial denominada Gabinete del Puente sobre el Tajo, que procedió a preparar las bases del concurso.

—¿Cuántas empresas concurren a la subasta?
—Cuatro entidades de las más renombradas, encontrándose entre ellas "Krupp", de Alemania y "Eiffel", de Francia. El Gobierno, después de un estudio pormenorizado de las propuestas, adjudicó la realización de la obra a la

¿CONOCE USTED A SUS ANTEPASADOS?

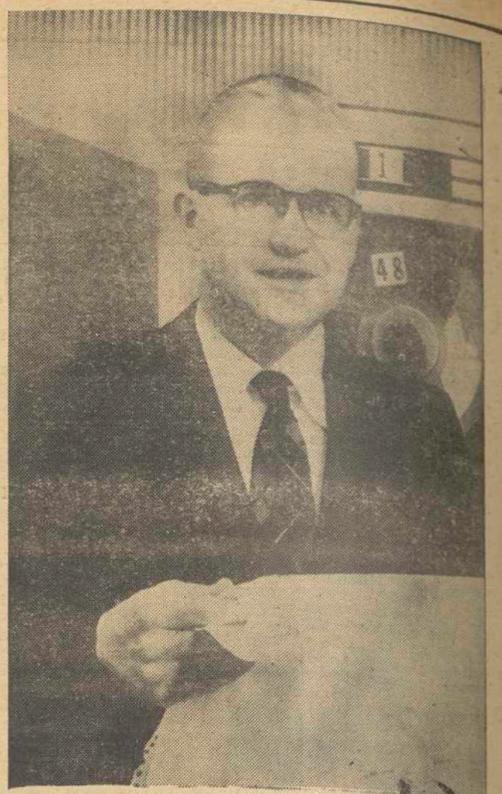
Un gran paso hacia el estudio de la historia del hombre

Un reportaje Europa - Press, por JAIME URIBE, para EL CORREO GALLEGO.

¿Conoce usted a sus antepasados? Es muy probable que haya en sus conocimientos a unas lagunas, que en ocasiones provienen no del hecho de no haber podido asistir a unas clases de historia o a una Facultad de Ciencias históricas, sino que se trata de conocimientos que no se han podido obtener ni siquiera en los centros de investigación. En nuestros días se lucha incesantemente por conocer la historia del hombre —nuestra historia—, los primeros tiempos del hombre sobre la tierra, sus logros, sus conquistas, sus triunfos.

UNA CIENCIA MILENARIA

La historia es una de las ciencias que nos pueden ayudar a conocer la vida del hombre sobre la tierra. A su lado, un corolario de ciencias auxiliares permiten que los estudios se realicen con mayor rapidez y eficacia. Dentro de estas ciencias, la astronomía ocupa un lugar preferente.



El investigador norteamericano Bryant Tuckerman, autor de las "Efemérides Astronómicas". — (Foto EUROPA PRESS)

Desde que el hombre apareció sobre la tierra se relacionó con lo que le rodeaba y trató de explicar los hechos circundantes que le llamaban poderosamente la atención. Dio un nombre especial a los astros que en ocasiones temía. Sólo cuando empezó a tener contacto con la religión revelada, supo valorar de nuevo los fenómenos astronómicos y dejó de temer a los astros y rendirles adoración. En nuestros días, la astronomía, una de las ciencias que tuvo como primeros expertos a los astrólogos y caldeos, es también de gran importancia para el hombre. Cada día será mayor este interés, debido a los progresos que se hacen en los vuelos espaciales. De ahí que sea necesario profundizar más en esta ciencia y evitar los obstáculos que hasta ahora se habían presentado.

"EFEMÉRIDES ASTRONÓMICAS"

En Estados Unidos existen centros especializados de estudios históricos. En estos centros y en otros similares esparcidos por todo el

mundo y en museos, bibliotecas y archivos, en donde se empujan las tablas astronómicas que ha inventado el doctor Bryant Tuckerman, que trabaja en el Centro de Investigación "Thomas J. Watson" de Yorktown.

El uso de las tablas del doctor Tuckerman ayudará a los estudiosos a la consecución de nuevos avances en el conocimiento de la historia de las matemáticas y ciencias antiguas. El doctor Tuckerman ha elaborado estas tablas con las posiciones planetarias, lunares y solares desde el año 2 hasta el 1649. Para su trabajo ha utilizado un ordenador IBM 7094.

La compilación, resultado de los trabajos del doctor Tuckerman, lleva el nombre de "Efemérides astronómicas". Será publicada por la Sociedad Filosófica Americana de Filadelfia, y viene a constituir una ampliación de otra efemérides que cubre el período del año 601 antes de Cristo al año 2 después de Cristo, realizada también por el doctor Tuckerman y publicada por la mencionada Sociedad en 1962.

UTILIDAD

Los estudiosos podrán utilizar ahora estas tablas para fechar horóscopos antiguos y otros miles de documentos que contienen datos astronómicos. Muchas de estas documentos redactados por griegos, bizantinos, árabes, hebreos, persas, turcos e hindúes, se encuentran generalmente sin catalogar ni ordenar cronológicamente. Cuando se han perdido las fechas, el mejor modo de averiguarlas es acudir a las observaciones astronómicas contenidas en los documentos a que se pueden añadir oraciones a las "Efemérides astronómicas". En estas tablas se han tenido en cuenta los modernos datos astronómicos, lo cual aumenta su precisión.

Para los planetas más alejados y para el Sol, el intervalo tabular es de diez días y para los más cercanos y para la Luna un intervalo de cinco días. Todas las posiciones se dan en longitud y latitud con dos cifras decimales.

La publicación de las tablas del doctor Tuckerman puede proporcionar un nuevo interés en la temprana historia de las ciencias, y en especial de las matemáticas. Por otra parte, puede animar a los investigadores a proseguir sus estudios, con mucha más rapidez, de la primitiva historia de la ciencia.

Piden escuelas integradas



NUEVA YORK.— Las escuelas públicas del Estado de Nueva York están siendo sometidas a un boicót por parte de los alumnos negros, quienes afirman existe una velada segregación en las aulas. En la foto, manifestación pacífica contra la segregación.— (E. P.)

(Un reportaje Europa-Press, por Jaime Peñafiel, para EL CORREO GALLEGO).

El puente sobre el río Tajo, a la altura de Lisboa, constituye una de las obras de ingeniería y construcción más exigentes jamás emprendidas. Será el puente más largo de Europa y tendrá las torres más altas del Continente; dispondrá de las armaduras atornilladas continuas más extensas de todo el mundo y se asentará sobre el cimiento de pilas más profundo del globo. También será el puente más extenso proyectado hasta ahora para transporte tanto por carretera como por ferrocarril.

UNIENDO DOS REGIONES

Acompañado por el Ingeniero Director, don José Do Canto Moniz he recorrido a bordo de una lancha el tramo del río Tajo sobre el que se está construyendo el puente. Una actividad febril reina en ambas orillas y en el centro, donde ya se elevan majestuosamente los dos pilares más profundos levantados hasta ahora bajo el agua.

Dos mil quinientos obreros bajo las órdenes de cincuenta ingenieros portugueses y sesenta y cinco norteamericanos representando a diez firmas trabajan durante las veinticuatro horas del día, desde el cinco de noviembre de 1962, para unir esas dos zonas de Portugal divididas por el Tajo antes de perderse en el Atlántico. Esta división dificulta seriamente las comunicaciones entre ambos lados y retrasa el desarrollo.

RICARDO STRAUSS, el director de la «mano derecha»

Por Antonio Fernández Rosas

clásico y austero a la batuta, más conciso, supeditándola y haciéndola una fiel intérprete de la obra musical. Reniega de los directores "ilusionalistas", desechando la forma de "remar con los dos brazos" Strauss se impuso a sí mismo la manera de dirigir tan sólo con la mano derecha, teniendo la izquierda como en reserva y alerta para un momento decisivo y, sin embargo, su gesto se hallaba siempre animado y lleno de optimismo. Con un sencillo movimiento de su mano derecha tanto exigía un "pianísimo", como hacía desencadenar la caja de los truenos o desatar las más fuertes tormentas musicales. Algo de todo esto aprendió Strauss de Ernesto Von Schuch. De él solía decir: "Dirige dominando con serenidad a los demonios". Los estrenos musicales de sus óperas constituyeron magnos festivales en la vida musical de la época; por eso los ejecutantes ponían la máxima atención a sus indicaciones. Los que cantaban en el escenario sabían que el maestro les escuchaba y que el oído era su mejor batuta. Dejó escrito un decálogo pertinente a la forma de dirigir, titulado: "Diez reglas de oro para un joven director". En él decía: "Piensa que no haces música para tu placer, sino para los demás. No debes sudar mientras diriges. Sólo el público ha de sentir calor".

Según Gutman que se había dedicado durante muchos años a registrar cronométricamente las ejecuciones de los grandes directores, Strauss se adjudicó casi todas las marcas de velocidad. En la "Faust-Sinfonía", de Liszt, llevó sobre el director de orquesta Fortwange, la ventaja de 17 minutos. En el "Oro del Rin", de Wagner, em-

pleaba 20 minutos menos que Hans Richter, el viejo campeón de Bayreuth. Estos y otros datos más los publicó Alfredo Gutman en 1920 en la revista "Melos". La mano derecha de Strauss era un prodigio de velocidad. La duración, el tiempo en la ejecución de una obra depende de muchos factores, de la calidad de la orquesta, el auditorio y el humor del director.

Ricardo Strauss fue el último artista que ostentó la doble personalidad de un gran director y un gran compositor. A partir de él, la dirección orquestal, salvo excepciones, constituirá un cometido aparte y el director se convertirá en un verdadero divo de los auditorios y salas de conciertos. Esto hace exasperar a Verdi, que no comprende cómo se le puede aplaudir a un simple director que dirige las obras que no son suyas, el que estaba acostumbrado, como compositor de óperas, a recibir los aplausos del público desde el palco escénico, enfocado por los reflectores.

Entre tantos y tantos podemos citar el ejemplo de Toscanini. Arturo Toscanini no fue compositor, él mismo lo reconocía modestamente: "No soy nada, sino un simple músico". Su manera de ensayar y dirigir la orquesta era absolutamente opuesta a la de Strauss. No compuso óperas, ni sinfonías; pero ponía toda su alma al interpretarlas; él no oía la orquesta, porque se escuchaba a sí mismo; de ahí sus irritabilidades, cuando notaba que la orquesta o el concertino traicionaba la idea del compositor. Toscanini fue uno de los más grandes apasionados de la batuta de nuestros tiempos. Compuso algunas partituras en su juventud. Su instrumento favorito fue el violoncello. La primera vez que empuñó la batuta fue en Rio Janeiro, para dirigir "Aida". Wagner era su músico preferido. En 1906 dirigió en la Scala de Milán, "Salomé", de Strauss.

A la forma serena y sin movimientos bruscos de Strauss, oponía Arturo Toscanini su dinamismo y entusiasmo de hombre meridional. Dirigía la mayoría de las veces cantando. Para obtener un "pianísimo" se arrodillaba e imploraba. Dejando caer su pañuelo desde lo alto, indicaba de ese modo que debía ser así el sonido de sufl y ligero. Incepaba a los músicos y cantantes en plena actuación con los epítetos más fuertes. En sus indicaciones usaba palabras en todos los idiomas. En Bayreuth gritaba constantemente: "¡No! ¡no!". Esto le valió el apodo de "Toscanono". Tanto golpeaba con el pie a un músico que estaba junto a él como le enviaba un beso y un saludo a otro que había tocado un solo a la perfección.

Ricardo Strauss director-compositor, representa el último esfuerzo del gran ciclo wagneriano y por lo tanto de la ópera alemana moderna. Arturo Toscanini, gran virtuoso de la batuta, había de asistir a los funerales de Verdi y de Puccini, los dos últimos grandes compositores de ópera italiana. Con estas dos figuras desaparece toda una época del arte lírico italiano, que duró más de dos siglos.

Un director de orquesta se parece mucho a un conductor de pueblos, si bien el cometido de este último es mucho más complejo y su triunfo radica principalmente en saber llevar su mano derecha y saber "vencer a los demonios", como decía Strauss. André Maurois llamó en una ocasión a una reunión de primeros ministros "concerto de primeros violines". Una frase afortunada, que resulta mucho mejor que calificar a esas reuniones de "conferencias cumbres", un nombre un tanto aparatoso y que no deja de causar cierto vértigo; el otro resulta más humano, más armonioso: "Concierto de primeros violines". El mundo necesita vivir en un gran concierto; esta es la moraleja, la gran ley ética de la Música.

Ricardo Strauss, el director de la "mano derecha", el autor y creador de las óperas "Electra", "Salomé" y el "Caballero de la Rosa", murió en Garmisch (Baviera), en 1904.